





WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE RULES MAY RESULT
IN SERIOUS INJURY! USING THIS MACHINE WITH RESPECT AND CAUTION
WILL CONSIDERABLY LESSEN THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA PRESSE COUPANTE

1.VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER LA PRESSE COUPANTE MULTI-REVÊTEMENT ROMUS.

2.Si vous ne maîtrisez pas l'utilisation de la Presse coupante multi-revêtement ROMUS, demandez conseil à une personne compétente ou appelez le 0033169796979.

3.Restez vigilant. N'utilisez pas la machine si vous avez pris des médicaments, des drogues ou consommé de l'alcool.

4.Portez systématiquement des protections oculaires avec écrans latéraux (ANSI Z87.1)

5.Éliminez tous résidus ou débris de la zone de travail.

6.Éloignez les enfants et personnes non autorisées de la Presse coupante multi-revêtement ROMUS et de la zone de travail.

7.Vérifiez que la machine est sécurisée. Travaillez uniquement sur un sol dur ou un support stable.

8.Utilisez des outils adaptés. Ne forcez pas la Presse coupante multi-revêtement ROMUS, ne l'utilisez pas pour un travail pour lequel elle n'a pas été conçue ; utilisez la presse uniquement pour couper les matériaux indiqués.

9.Aiguissez régulièrement la lame. Une lame émoussée ne donnera pas de bons résultats.

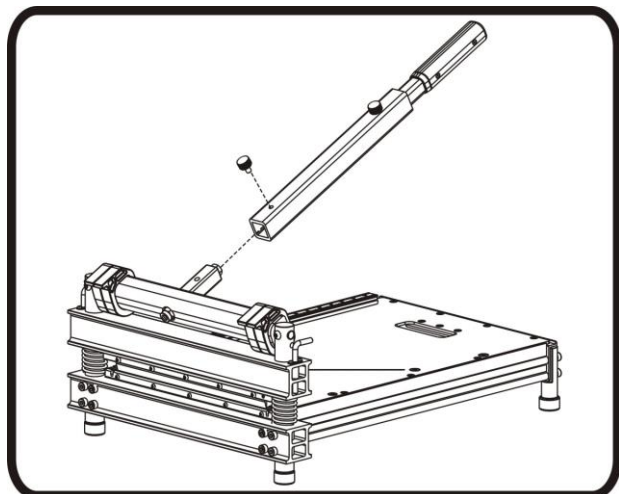
10.Gardez toujours vos mains à distance de la lame pendant la découpe ou le transport de la presse.

11.Ne modifiez pas cet outil, utilisez-le pour le travail prévu. La Presse coupante multi-revêtement ROMUS est un outil de précision; toute modification non prévue par ce manuel risque d'entraîner des conséquences graves sur la sécurité d'utilisation.

12.Entretenez soigneusement la Presse coupante multi-revêtement ROMUS. Aiguissez et nettoyez régulièrement la lame. Suivez les consignes pour tout remplacement d'un accessoire.

13.Utilisez uniquement les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires inadaptés pourrait rendre la machine dangereuse et provoquer des blessures.

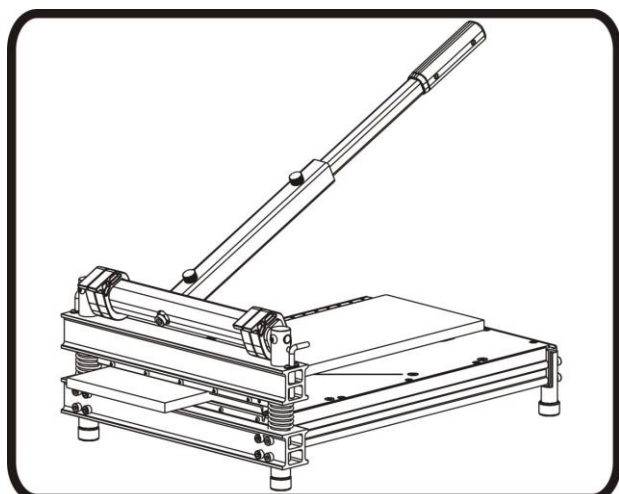
14.Ne laissez jamais la Presse coupante multi-revêtement ROMUS sans surveillance. Quand vous n'utilisez pas la presse, verrouillez la poignée à l'aide de la chaîne de blocage.



Installation

Insérez la poignée dans la base de la poignée, comme indiqué, et serrez la vis fournie.

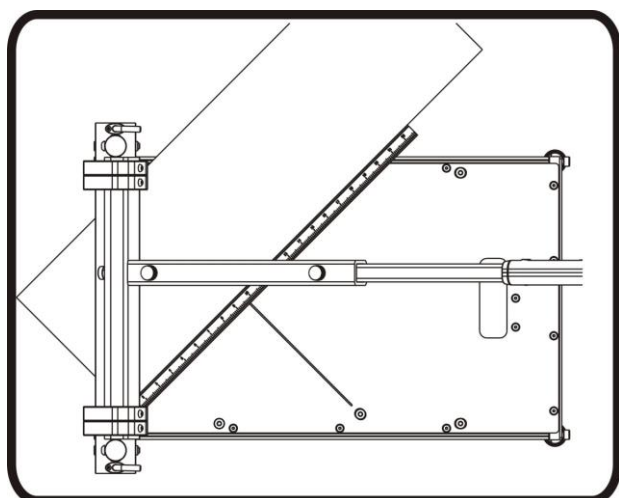
Attention : ne posez jamais les doigts sur le tranchant de la lame.



Coupe droite

Insérez le matériau à découper entre la lame et la base, placez-le le long du guide, comme indiqué, et maintenez le matériau tandis que vous poussez la poignée vers le bas pour réaliser la découpe.

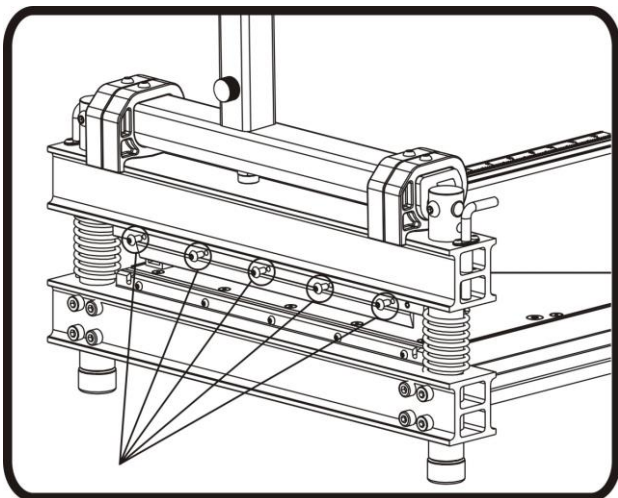
Attention : conservez toujours le contrôle de la poignée. Ne laissez pas la poignée revenir brutalement en position après la découpe.



Réglez l'angle de découpe sur 45° .

Insérez le matériau à découper entre la lame et la base, contre le dispositif de réglage d'angle, comme indiqué, puis poussez la poignée vers le bas pour réaliser la découpe.

Attention : conservez toujours le contrôle de la poignée. Ne laissez pas la poignée revenir brutalement en position après la découpe.

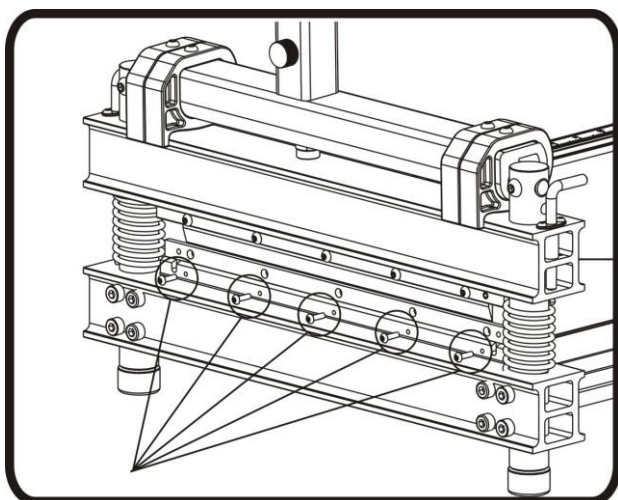


Remplacement de la lame

Utilisez la clé Allen fournie pour déposer les cinq vis, puis saisissez la lame par ses deux extrémités pour la sortir précautionneusement de son support.

Remarque : le côté plat de la lame fait face à la table.

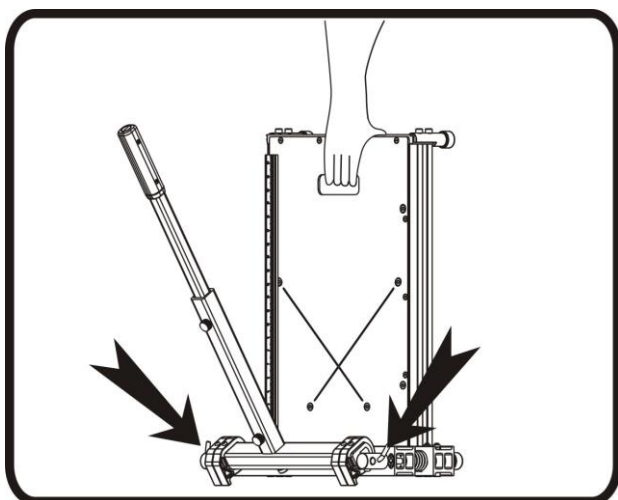
Attention : ne posez jamais les doigts sur le tranchant de la lame.



Remplacement de la barre nylon

Utilisez la clé Allen fournie pour déposer les cinq vis, puis saisissez la barre nylon et sortez-la précautionneusement de son support.

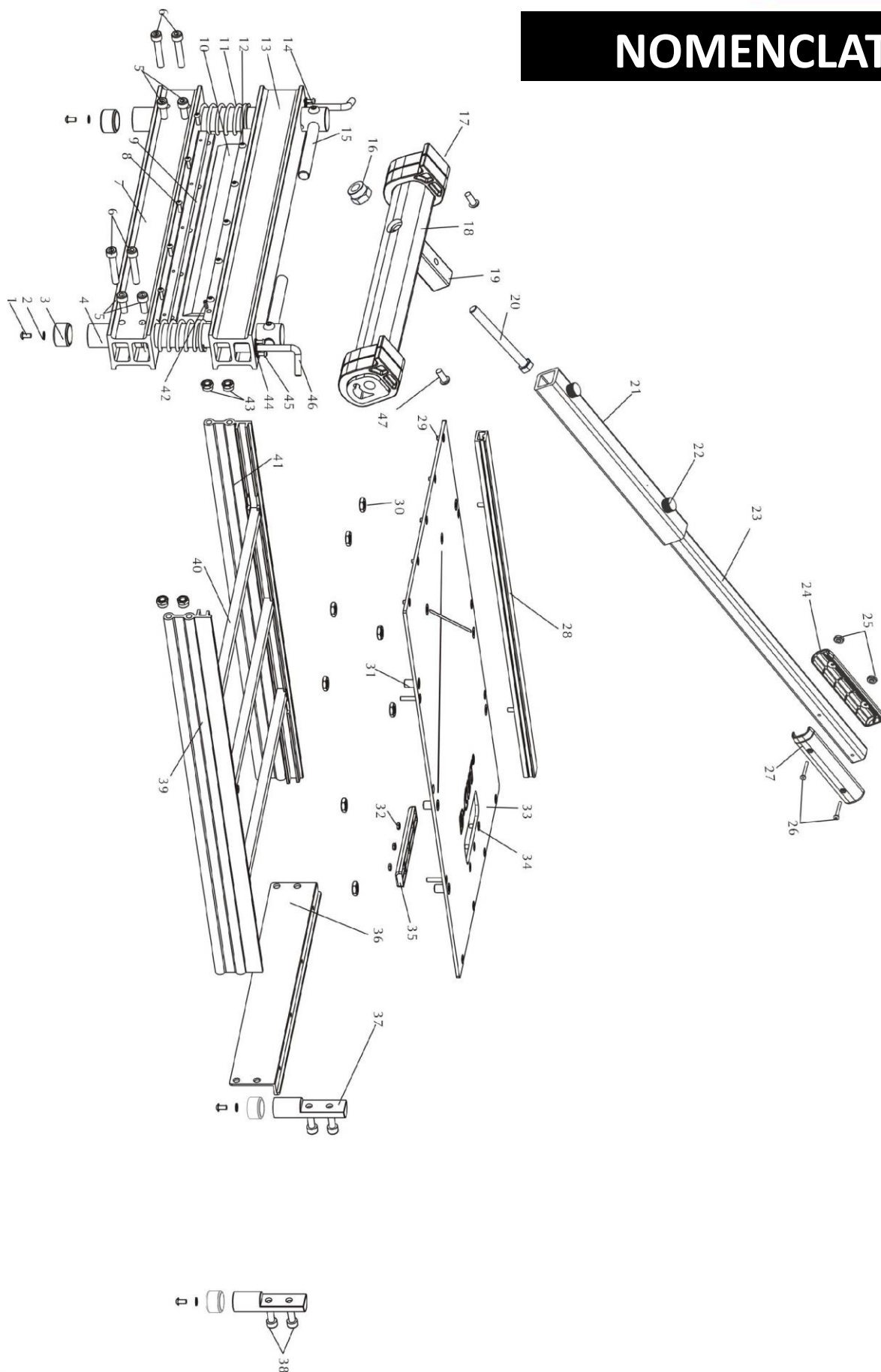
Attention : ne posez jamais les doigts sur le tranchant de la lame.



Transport

Insérez la goupille dans le trou de la came aluminium excentrique, comme indiqué, puis transportez la presse comme indiqué.

NOMENCLATURE



NOMENCLATURE

	Pièce	Qté		Pièce	Qté
1	Vis M6 × 12	4	25	Écrou M4	2
2	Rondelle Φ 6	4	26	Boulon M4 × 30	2
3	Patin caoutchouc	4	27	Poignée ABS gauche	1
4	Tige	2	28	Guide	1
5	Boulon 6 pans M8 × 55	4	29	Vis M5 × 8	9
6	Boulon 6 pans M8 × 50	4	30	Écrou M10	8
7	Base principale	1	31	Manchon	6
8	Vis M4 × 14	5	32	Écrou M5	3
9	Barre nylon	1	33	Table de travail	1
10	Lame	1	34	Vis M5 × 12	3
11	Ressort	1	35	Poignée de transport	1
12	Vis M5 × 10	5	36	Plaque d'extrémité	1
13	Base de la lame	1	37	Pied	2
14	Vis M8 × 14	2	38	Boulon M8 × 30	4
15	Axe	2	39	Cadre A	1
16	Écrou M12	1	40	Traverse	3
17	Galet Nylon	4	41	Cadre B	1
18	Came aluminium excentrique	1	42	Goupille élastique	1
19	Base de la poignée	1	43	Écrou M8	4
20	Boulon M12 × 120	1	44	Manchon de goupille	2
21	Poignée A	1	45	Vis M4 × 10	4
22	Vis M8	2	46	Goupille	2
23	Poignée B	1	47	Vis M6 × 16	4
24	Poignée ABS droite	1			





WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE RULES MAY RESULT
IN SERIOUS INJURY! USING THIS MACHINE WITH RESPECT AND CAUTION
WILL CONSIDERABLY LESSEN THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY.

SAFETY RULES FOR THE FLOORING CUTTER

1.READ AND UNDERSTAND THIS INSTRUCTION MANUAL BEFORE OPERATING THE ROMUS MULTI-FLOORING CUTTERS.

2.If you are not thoroughly familiar with the operation of ROMUS Multi-flooring Cutter, obtain advice from a qualified instructor or call 0033169796979

3.Stay alert. Do not operate while under the influence of drugs, alcohol, or medication.

4.Always wear safety approved eye protection with side shields(ANSI Z87.1)

5.Keep work area free of debris.

6.Keep children and unauthorized persons away from the ROMUS Multi-flooring Cutter and work area.

7.Make sure tool is secure. Operate only on a firm substrate or solid stand.

8.Use the right tool. Do not force the ROMUS Multi-flooring Cutter or use it for a job for which it was not designed; use only on approved materials.

9.Keep the blade sharp. A dull blade will not perform properly.

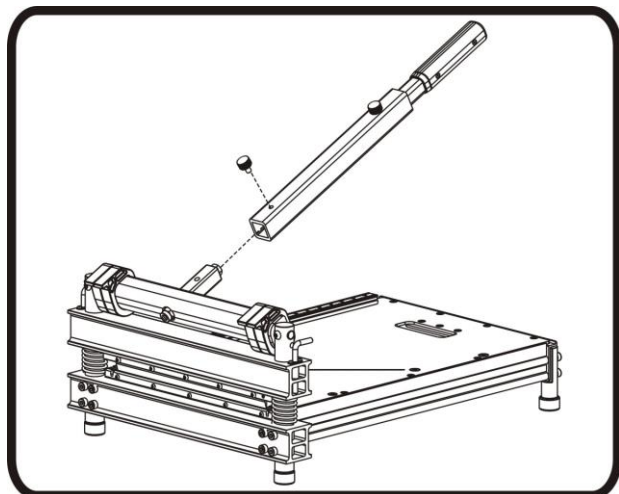
10.Always keep hands away from blade while operating or carrying the cutter.

11.Do not alter or misuse this tool. The ROMUS Multi-flooring Cutter is precision built; modifications not specified in this manual may result in a dangerous and unsafe environment.

12.Maintain the ROMUS Multi-flooring Cutter with care. Keep Blade sharp and clean. Follow instructions for changing accessories.

13.Use only recommended accessories. The use of improper accessories may be hazardous and cause injuries.

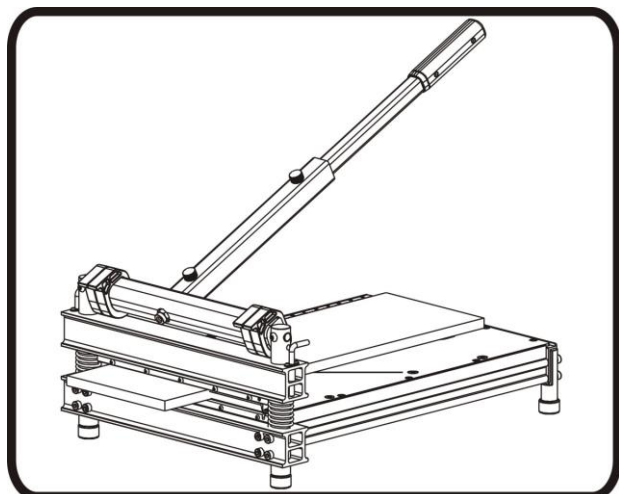
14.Never leave the ROMUS Multi-flooring Cutter unattended. Secure the handle with the lock chain when not in use.



Installation

Insert the handle into the handle base as show and tighten provided screw.

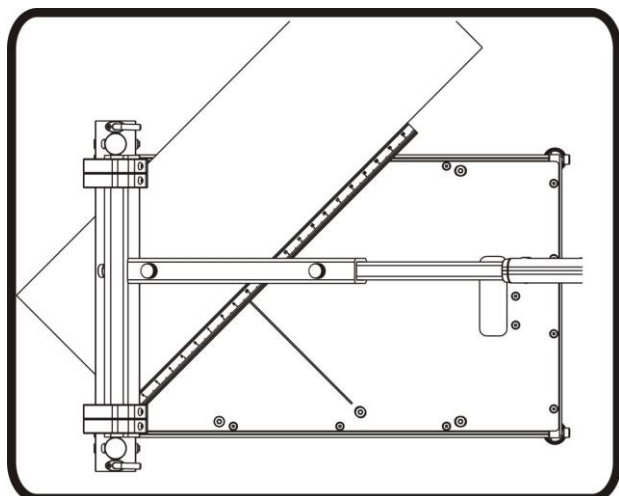
Warning: Do not put your fingers against the sharp edge of the blade at any time.



Straight Cutting

Insert material between the cutting blade and the base, flush it with the guide bar as shown and hold the material then push handle down to complete a cut.

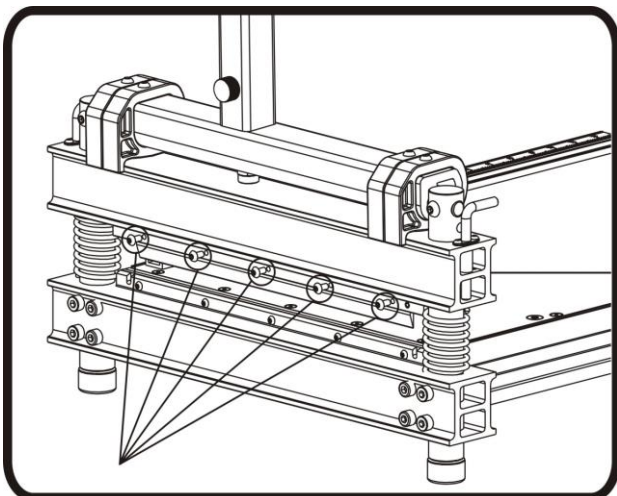
Warning: Maintain control of the handle. Do not allow handle to slam back after making a cut.



45° Cutting

Adjust the angle attachment to 45°. Insert material between the cutting blade and the base, against the angle attachment as shown, then push the handle down to complete a cut.

Warning: Maintain control of the handle. Do not allow handle to slam back after making a cut.

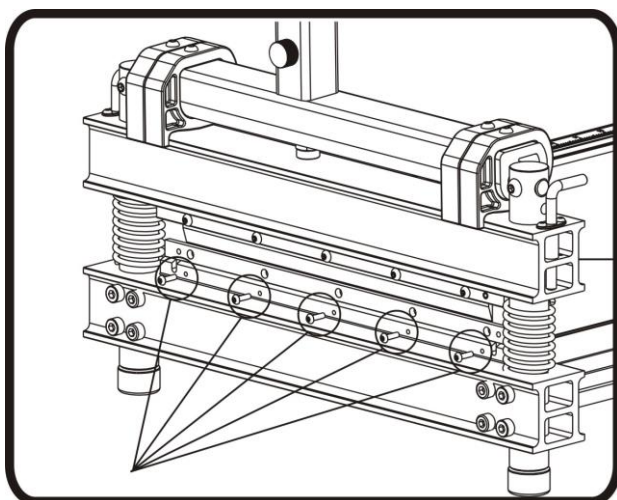


Changing the Blade

Use the provided Allan wrench to remove the five screws, then hold the blade by each end and carefully move the blade out of blade holder.

Note: the flat side of the blade facing the table.

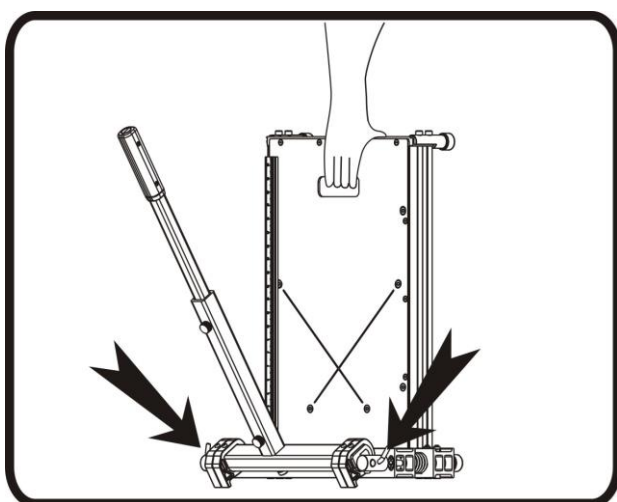
Warning: Do not put your fingers against the sharp edge of the blade at any time.



Changing the Nylon Bar

Use the provided Allan wrench to remove the five screws, then hold the nylon bar and carefully move it out of nylon bar holder.

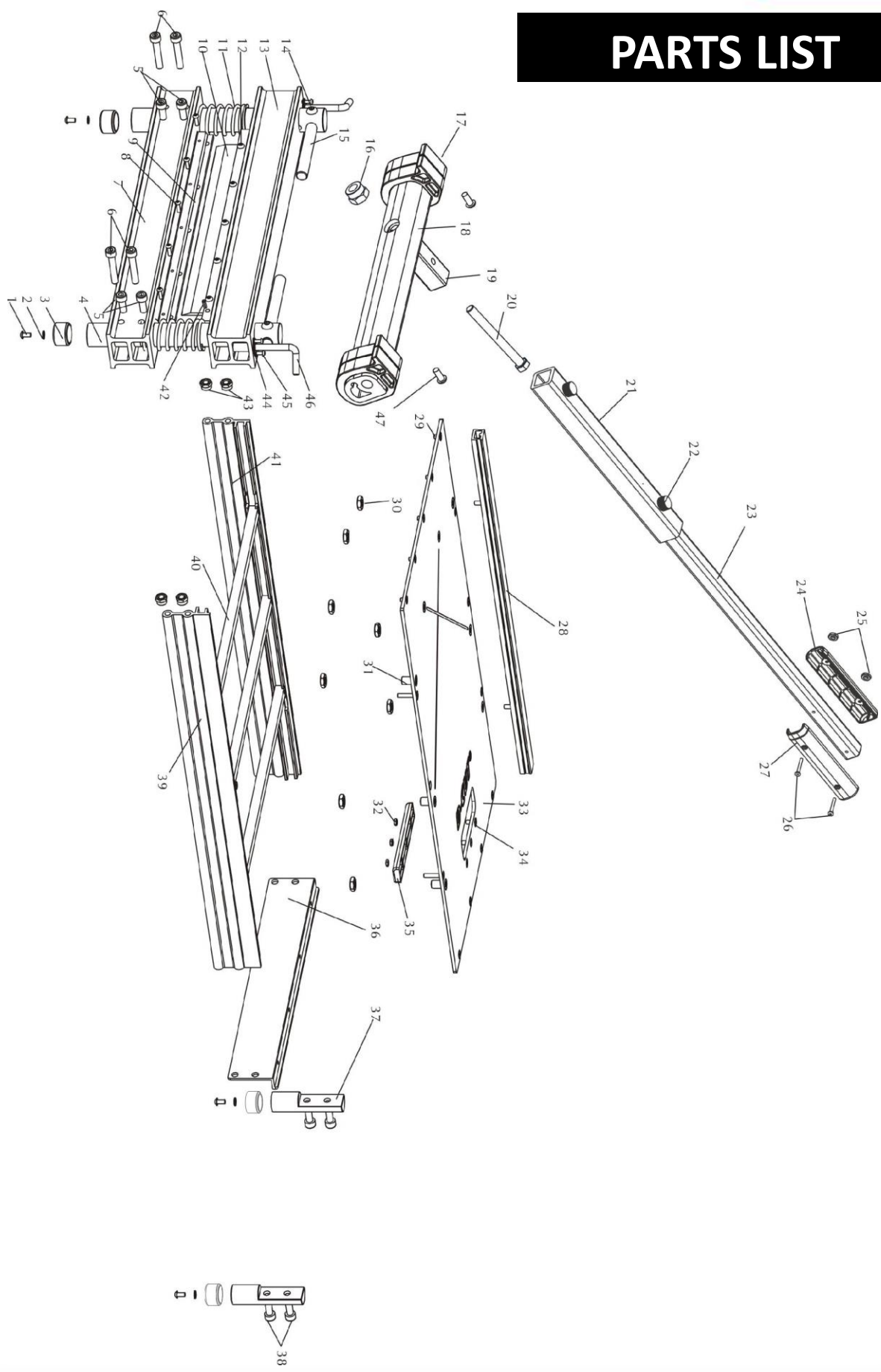
Warning: Do not put your fingers against the sharp edge of the blade at any time.



Transport

Insert the pin as shown to the hole in the aluminum eccentric cam and carry the cutter as shown.

PARTS LIST



PARTS LIST

	Parts	Q'ty		Parts	Q'ty
1	Screw M6 × 12	4	25	Nut M4	2
2	Washer Φ6	4	26	Bolt M4 × 30	2
3	Rubber Feet	4	27	Left ABS Handle	1
4	Rod	2	28	Guide Bar	1
5	Hex Bolt M8 × 55	4	29	Screw M5 × 8	9
6	Hex Bolt M8 × 50	4	30	Nut M10	8
7	Main Base	1	31	Sleeve	6
8	Screw M4 × 14	5	32	Nut M5	3
9	Nylon Bar	1	33	Working Table	1
10	Blade	1	34	Screw M5 × 12	3
11	Spring	1	35	Carry Handle	1
12	Screw M5 × 10	5	36	End Board	1
13	Blade Base	1	37	Foot	2
14	Screw M8 × 14	2	38	Bolt M8 × 30	4
15	Shaft	2	39	Frame A	1
16	Nut M12	1	40	Cross Bar	3
17	Nylon Wheel	4	41	Frame B	1
18	Aluminum Eccentric Cam	1	42	Spring Pin	1
19	Handle Base	1	43	Nut M8	4
20	Bolt M12 × 120	1	44	Pin Sleeve	2
21	Handle A	1	45	Screw M4 × 10	4
22	Screw M8	2	46	Pin	2
23	Handle B	1	47	Screw M6 × 16	4
24	Right ABS Handle	1			





WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE RULES MAY RESULT
IN SERIOUS INJURY! USING THIS MACHINE WITH RESPECT AND CAUTION
WILL CONSIDERABLY LESSEN THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY.

SICHERHEITSREGELN FÜR DEN „ROMUS MULTI-FLOORING CUTTER“ ZUM SCHNEIDEN VERSCHIEDENER BODENBELÄGE

1.SIE SOLLTEN DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN, EHE SIE DEN „ROMUS MULTI-FLOORING CUTTER“ IN BETRIEB NEHMEN.

2.Falls Sie mit der Bedienung des „ROMUS Multi-flooring Cutter“ nicht ausreichend vertraut sind, lassen Sie sich bitte von einer entsprechend qualifizierten Person einweisen oder holen Sie sich unter der 0033169796979 telefonischen Rat.

3.Bleiben Sie stets wachsam. Bedienen Sie das Gerät nicht unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten.

4.Tragen Sie stets einen zugelassenen Augenschutz mit Seitenabdeckung (ANSI Z87.1).

5.Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Abfällen.

6.Achten Sie darauf, dass Kinder und unbefugte Personen nicht in die Nähe des „ROMUS Multi-flooring Cutter“ und des Arbeitsbereichs gelangen.

7.Achten Sie darauf, dass das Werkzeug gesichert ist. Bedienen Sie das Gerät nur auf einem festen Untergrund oder einem stabilen Untergestell.

8.Verwenden Sie das richtige Werkzeug. Sie dürfen den „ROMUS Multi-flooring Cutter“ weder mit Gewalt bedienen noch zweckentfremden; nutzen Sie ihn nur in Verbindung mit entsprechend zugelassenen Materialien.

9.Achten Sie darauf, dass die Klinge scharf bleibt. Eine stumpfe Klinge funktioniert nicht richtig.

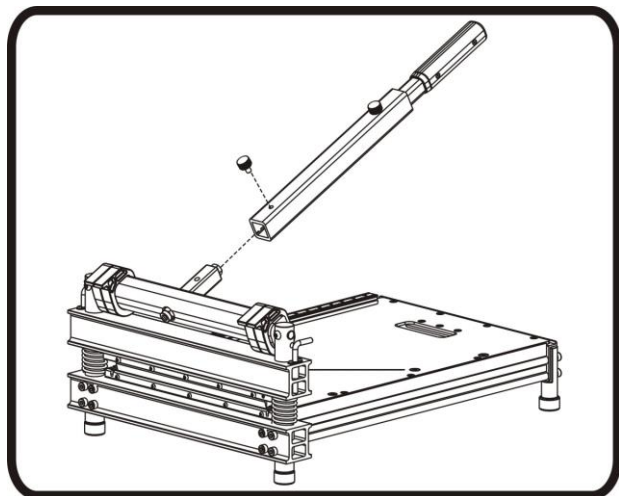
10.Achten Sie beim Betätigen oder Tragen des Cutters stets auf einen angemessenen Abstand zwischen Ihren Händen und der Klinge.

11.Sie dürfen dieses Werkzeug weder verändern noch missbrauchen. Der „ROMUS Multi-flooring Cutter“ ist ein Präzisionswerkzeug; nicht in dieser Anleitung angegebene Veränderungen können das Arbeiten mit dem Gerät gefährlich und unsicher machen.

12.Sie sollten den „ROMUS Multi-flooring Cutter“ sorgsam pflegen. Achten Sie darauf, dass die Klinge stets scharf und sauber ist. Beachten Sie beim Austausch von Zubehör die relevanten Hinweise.

13.Verwenden Sie nur empfohlenes Zubehör. Der Einsatz von ungeeignetem Zubehör kann gefährlich sein und zu Verletzungen führen.

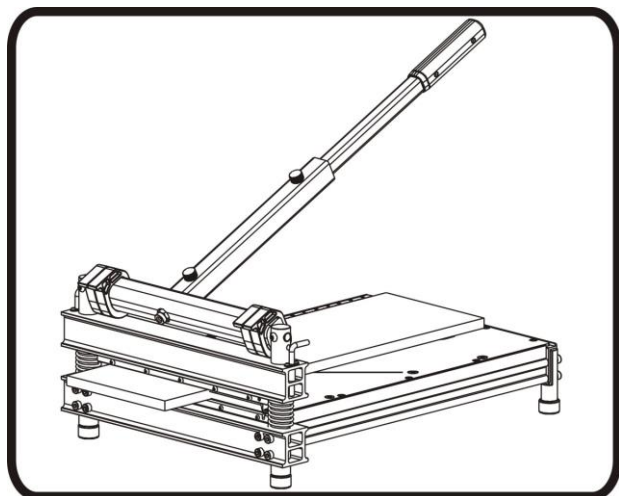
14.Lassen Sie den „ROMUS Multi-flooring Cutter“ niemals unbeaufsichtigt. Sichern Sie den Griff mit der Haltekette, wenn das Gerät nicht verwendet wird.



Montage

Führen Sie den Griff wie in der Abbildung gezeigt in das Griff-Unterteil ein und ziehen Sie die mitgelieferte Schraube an.

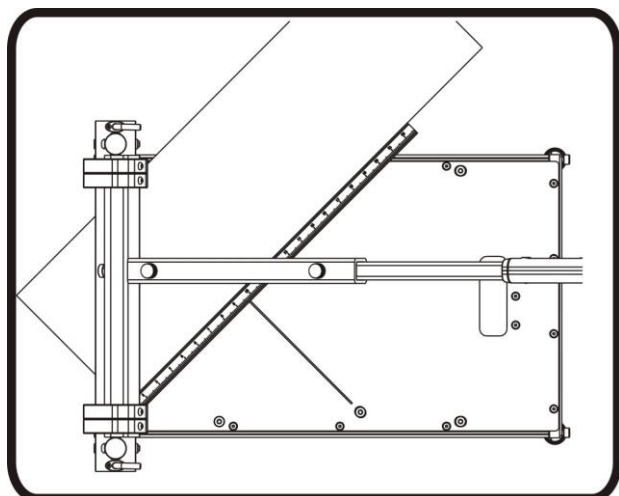
Warnung: Berühren Sie nie die scharfe Kante der Klinge.



Gerader Schnitt

Führen Sie das Material zwischen Klinge und Unterlage ein, richten Sie es wie gezeigt an der Führungsleiste aus, halten Sie das Material und drücken Sie den Griff für den Schnitt nach unten.

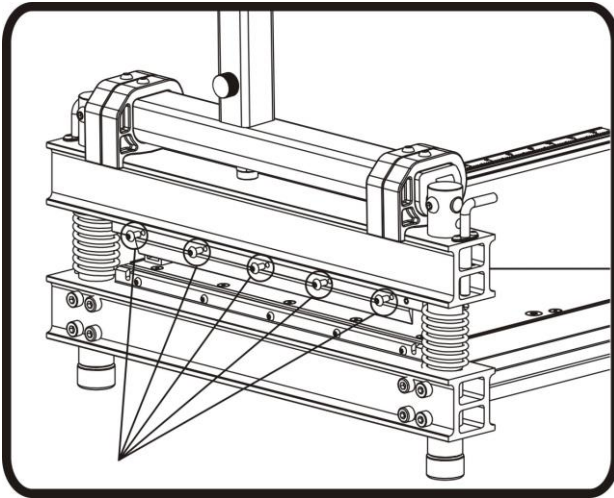
Warnung: Behalten Sie den Griff unter Kontrolle. Der Griff darf nach Ausführung eines Schnittes nicht zurückschnellen.



45° Schnitt

Passen Sie die Winkelbefestigung auf 45° an. Legen Sie das Material zwischen Klinge und Unterlage gegen die Winkelbefestigung an und drücken Sie den Griff für den Schnitt nach unten.

Warnung: Behalten Sie den Griff unter Kontrolle. Der Griff darf nach Ausführung eines Schnittes nicht

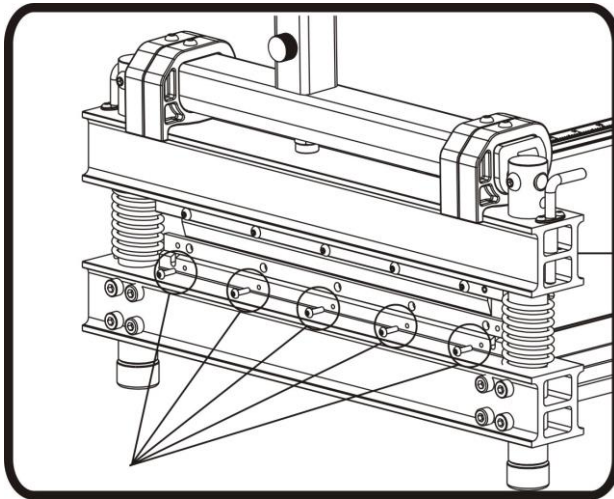


Auswechseln der Klinge

Mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel die fünf Schrauben entfernen, die Klinge an den Endstücken halten und vorsichtig aus ihrer Halterung nehmen.

Hinweis: die flache Seite der Klinge zeigt zum Tisch.

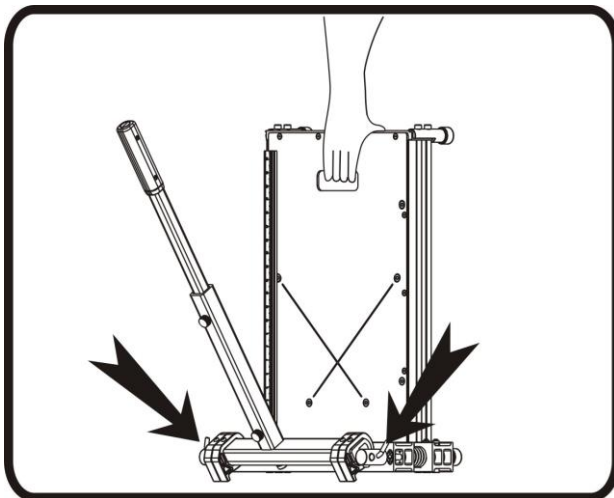
Warnung: Berühren Sie nie die scharfe Kante der Klinge.



Auswechseln der Nylonschiene

Mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel die fünf Schrauben entfernen, die Nylonschiene halten und vorsichtig aus ihrer Halterung entfernen.

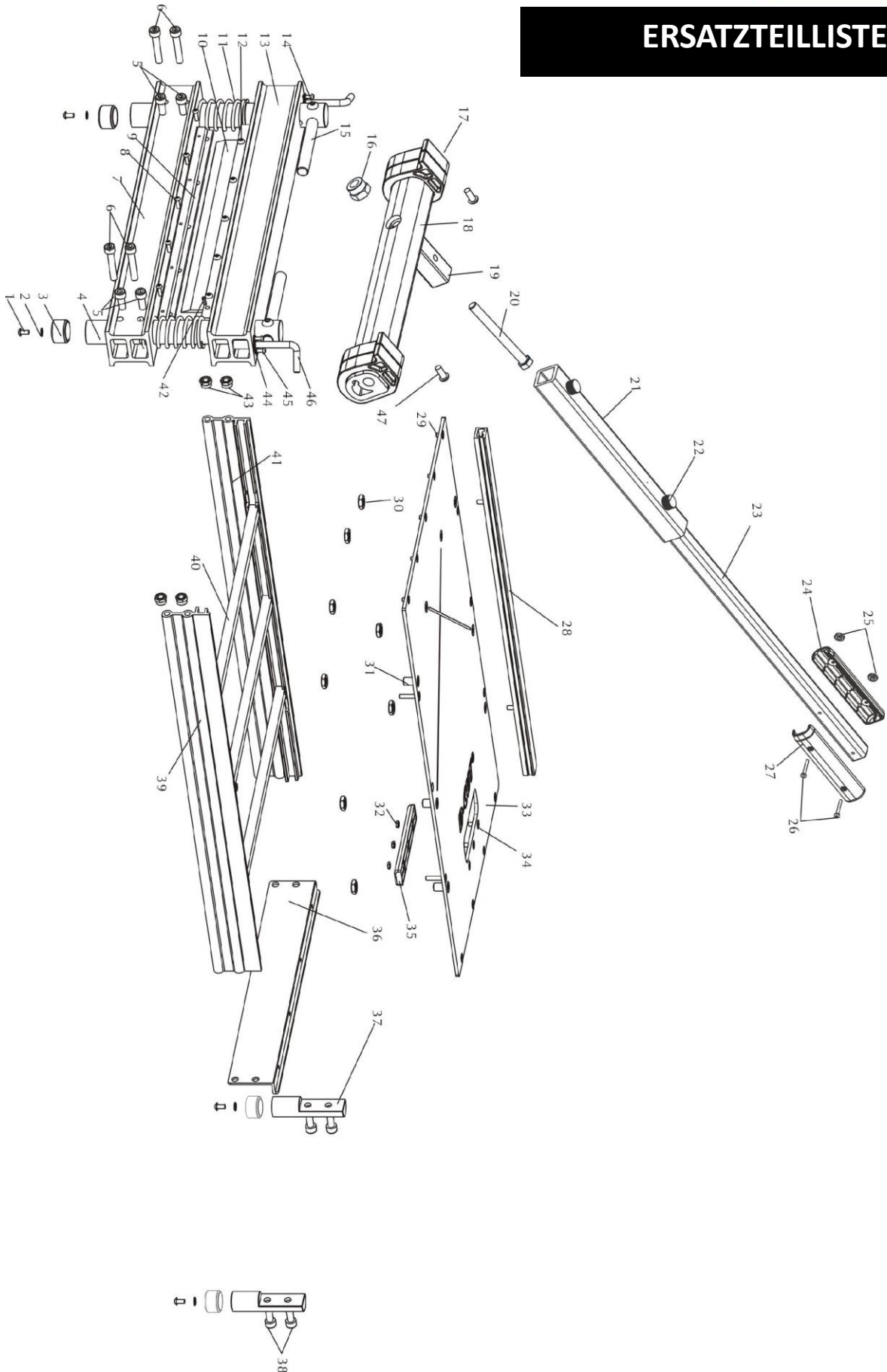
Warnung: Berühren Sie nie die scharfe Kante der Klinge.



Transport

Stift wie in der Abbildung gezeigt in das Loch des Exzenters einführen und das Schneidgerät wie abgebildet tragen.

ERSATZTEILLISTE



ERSATZTEILLISTE

	Teile	Menge		Teile	Menge
1	Schraube M6 × 12	4	25	Mutter M4	2
2	Unterlegscheibe Ø6	4	26	Bolzen M4 × 30	2
3	Gummifüße	4	27	Linker ABS-Griff	1
4	Stange	2	28	Führungsschiene	1
5	Sechskantschraube M8 × 55	4	29	Schraube M5 × 8	9
6	Sechskantschraube M8 × 50	4	30	Mutter M10	8
7	Hauptgrundplatte	1	31	Buchse	6
8	Schraube M4 × 14	5	32	Mutter M5	3
9	Nylonschiene	1	33	Arbeitstisch	1
10	Klinge	1	34	Schraube M5 × 12	3
11	Feder	1	35	Tragegriff	1
12	Schraube M5 × 10	5	36	Abschlussbrett	1
13	Basis Klinge	1	37	Fuß	2
14	Schraube M8 × 14	2	38	Bolzen M8 × 30	4
15	Schaft	2	39	Rahmen A	1
16	Mutter M12	1	40	Querstange	3
17	Nylonrad	4	41	Rahmen B	1
18	Aluminium Exzenter	1	42	Federstift	1
19	Griffbasis	1	43	Mutter M8	4
20	Bolzen M12 × 120	1	44	Stifthülse	2
21	Griff A	1	45	Schraube M4 × 10	4
22	Schraube M8	2	46	Stift	2
23	Griff B	1	47	Schraube M6 × 16	4
24	Rechter ABS-Griff	1			



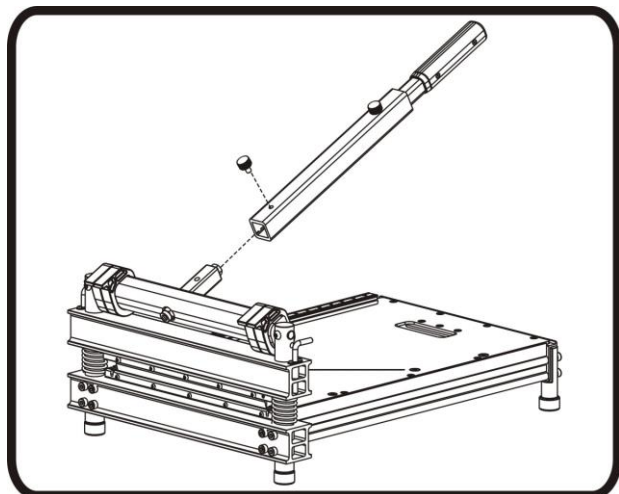


WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE RULES MAY RESULT
IN SERIOUS INJURY! USING THIS MACHINE WITH RESPECT AND CAUTION
WILL CONSIDERABLY LESSEN THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR DE VLOERSNIJDER

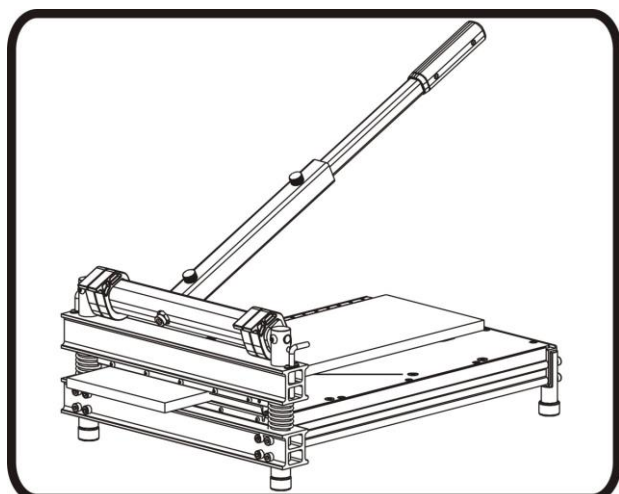
1. LEES DEZE HANDLEIDING EN ZORG ERVOOR DAT U ALLES BEGRIJPT, VOORDAT U MET DE ROMUS UNIVERSELE VLOERSNIJDER WERKT.

2. Bent u niet goed vertrouwd met de bediening van de ROMUS Universele Vloersnijder, doe dan een beroep op een gekwalificeerde instructeur of bel naar het nummer 0033169796979 in de VS.
3. Blijf waakzaam. Bedien de machine niet onder invloed van drugs, alcohol of geneesmiddelen.
4. Draag altijd veiligheidsoogbescherming met zijkleppen (ANSI Z87.1).
5. Houd de werkruimte vrij van afval.
6. Houd kinderen en onbevoegden uit de buurt van de ROMUS Universele Vloersnijder en de werkruimte.
7. Zorg ervoor dat het gereedschap veilig is. Gebruik de machine alleen op een vaste ondergrond of op een stevige standaard.
8. Gebruik het juiste gereedschap. Forceer de ROMUS Universele Vloersnijder niet, of gebruik de machine alleen waarvoor ze is bedoeld; gebruik alleen goedgekeurde materialen.
9. Zorg ervoor dat het mes altijd scherp is. Een bot mes zal niet werken zoals het hoort.
10. Houd uw handen altijd uit de buurt van het mes wanneer u de snijder bedient of vervoert.
11. Breng geen wijzigingen aan dit gereedschap aan, of gebruik het niet verkeerd. De ROMUS Universele Vloersnijder is met precisie gemaakt; wijzigingen die in deze handleiding niet worden gespecificeerd, kunnen een gevaarlijke en onveilige omgeving tot gevolg hebben.
12. Onderhoud de ROMUS Universele Vloersnijder zorgvuldig. Zorg ervoor dat het mes altijd scherp en schoon is. Volg de instructies om accessoires te vervangen.
13. Gebruik alleen aanbevolen accessoires. Ongeschikte accessoires gebruiken kan gevaarlijk zijn en letsels veroorzaken.
14. Laat de ROMUS Universele Vloersnijder nooit zonder toezicht achter. Maak de hendel stevig vast met de vergrendelketting, wanneer u de machine niet gebruikt.



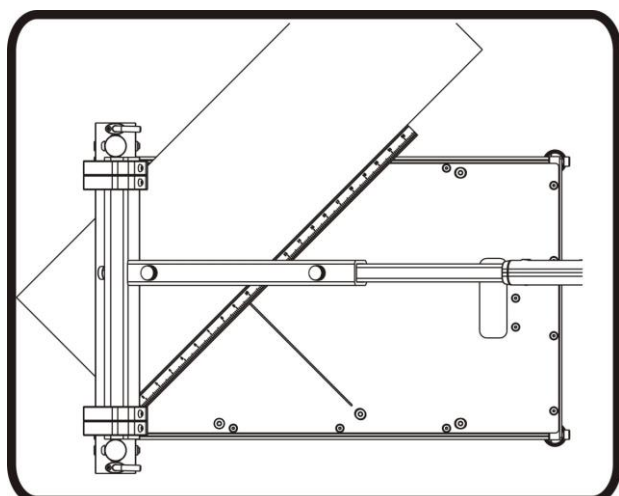
Installatie

Plaats de hendel op het opzetstuk zoals weergegeven en draai de meegeleverde schroef vast.



Recht snijden

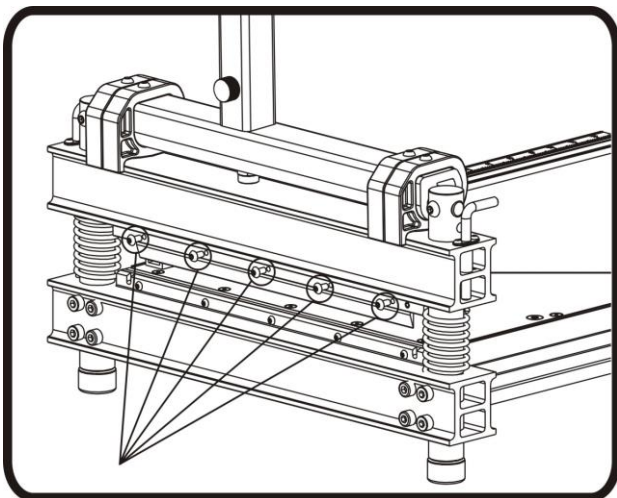
Plaats het materiaal tussen het snijmes en de basis en leg het tegen de geleidestang. Houd het materiaal vast en trek vervolgens de hendel naar beneden om te snijden.



Snijden op 45°

Zet het hoekaccessoire op 45°. Plaats het materiaal tussen het snijmes en de basis, tegen de geleidestang (zie afbeelding). Trek vervolgens de hendel naar beneden om te snijden.

Waarschuwing: behoud de controle over de hendel. Laat na het snijden de hendel niet terugslaan.

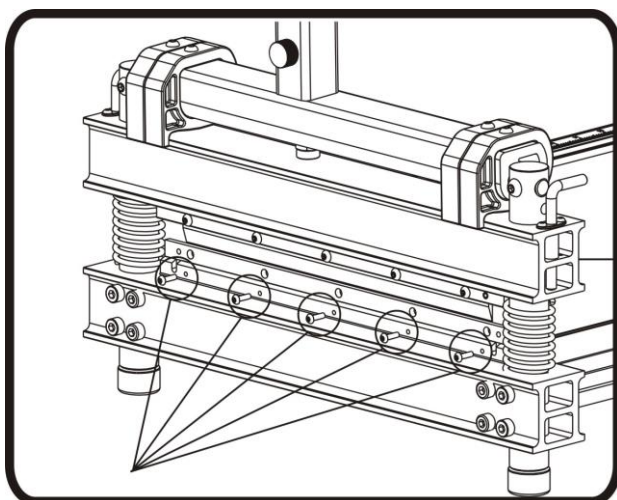


Het mes vervangen

Verwijder de vijf schroeven met de meegeleverde inbussleutel. Houd het mes daarna vast bij ieder uiteinde en verwijder het mes voorzichtig uit de meshouder.

Opmerking: de vlakke kant van het mes moet naar de werktafel zijn gericht.

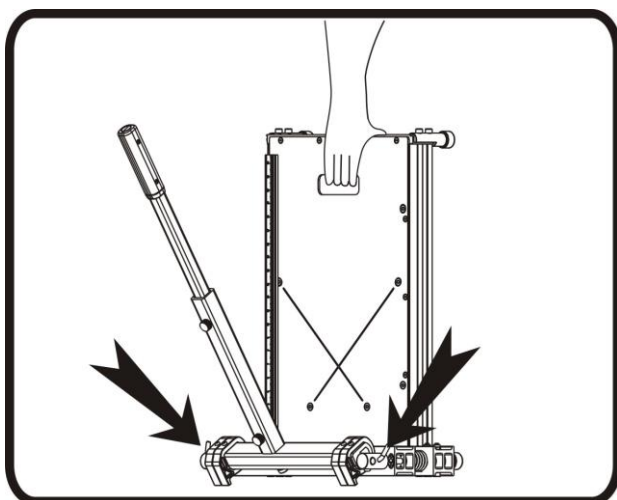
Waarschuwing: blijf met uw vingers altijd uit de buurt van de scherpe kant van het mes.



Vervangen van de nylon stang

Verwijder de vijf schroeven met de meegeleverde inbussleutel. Houd de nylon stang vast en verwijder hem voorzichtig uit de stanghouder.

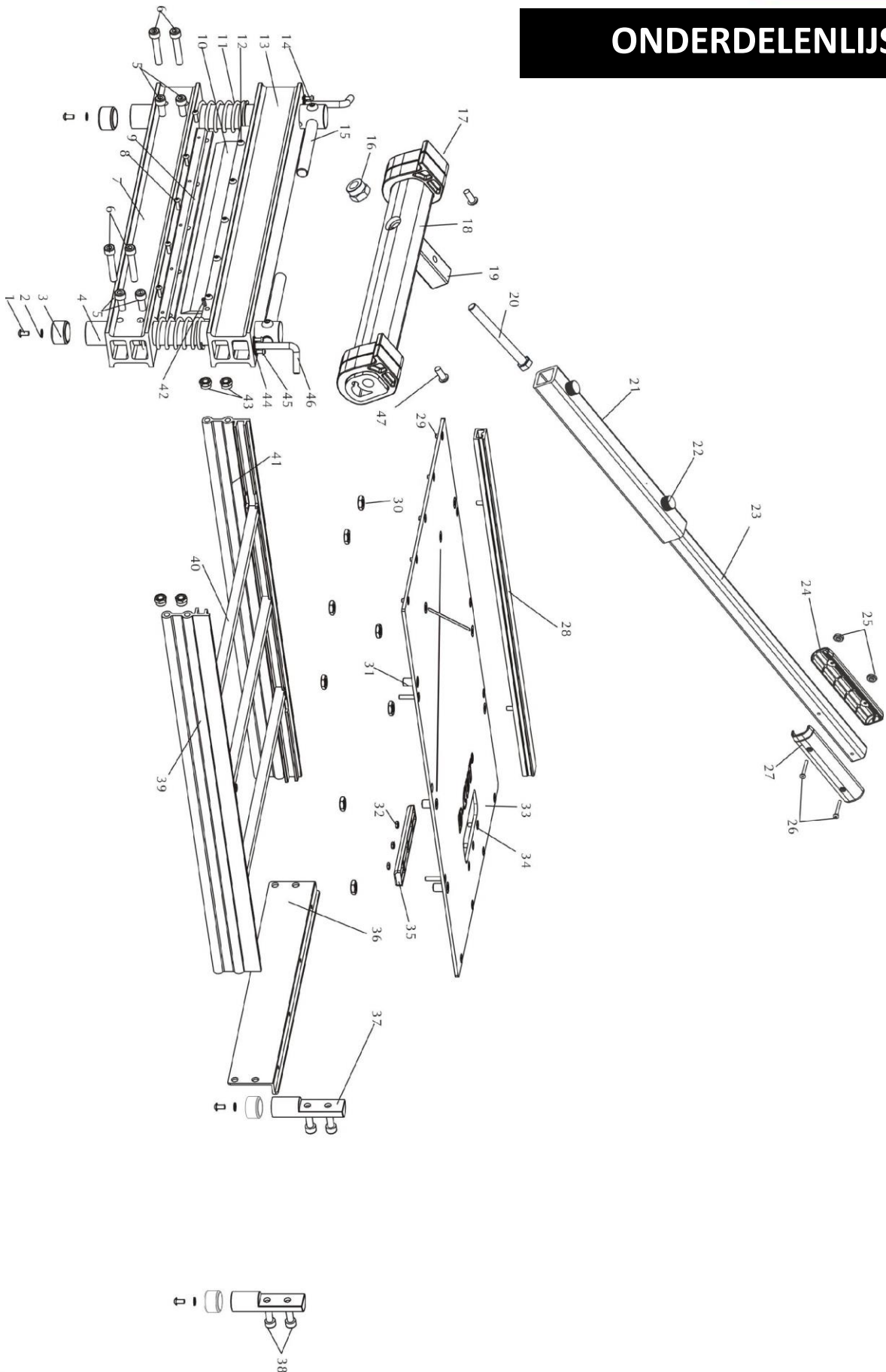
Waarschuwing: blijf met uw vingers altijd uit de buurt van de scherpe kant van het mes.



Vervoer

Steek de pen zoals weergegeven in het gat van de excentrische nok en hanteer de snijmachine zoals afgebeeld.

ONDERDELENLIJST



ONDERDELENLIJST

	Onderdelen	Aant.		Onderdelen	Aant.
1	Schroef M6 × 12	4	25	Moer M4	2
2	Ring Ø6	4	26	Bout M4 × 30	2
3	Rubberen voetjes	4	27	ABS-hendel links	1
4	Stang	2	28	Geleidestang	1
5	Inbusbout M8 × 55	4	29	Schroef M5 × 8	9
6	Inbusbout M8 × 50	4	30	Moer M10	8
7	Basis	1	31	Huls	6
8	Schroef M4 × 14	5	32	Moer M5	3
9	Nylon stang	1	33	Werktafel	1
10	Mes	1	34	Schroef M5 × 12	3
11	Veer	1	35	Draaggreep	1
12	Schroef M5 × 10	5	36	Eindschot	1
13	Mesvoet	1	37	Voet	2
14	Schroef M8 × 14	2	38	Bout M8 × 30	4
15	As	2	39	Frame A	1
16	Moer M12	1	40	Kruisbalk	3
17	Nylon wiel	4	41	Frame B	1
18	Aluminium excentrische nok	1	42	Pen met veer	1
19	Opzetstuk voor hendel	1	43	Moer M8	4
20	Bout M12 × 120	1	44	Penhuls	2
21	Hendel A	1	45	Schroef M4 × 10	4
22	Schroef M8	2	46	Pen	2
23	Hendel B	1	47	Schroef M6 × 16	4
24	ABS-hendel rechts	1			



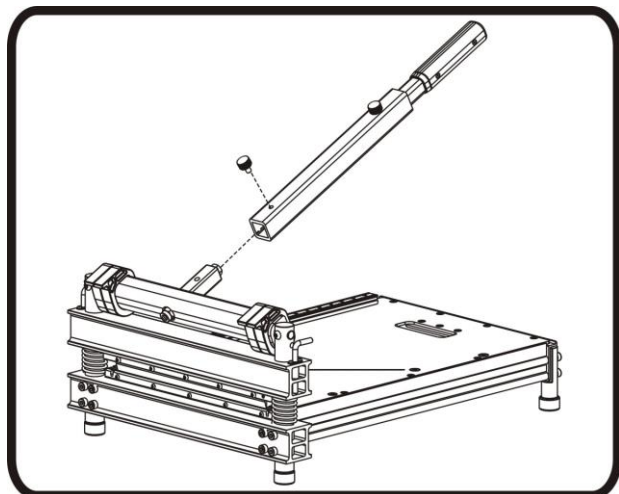


WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE RULES MAY RESULT
IN SERIOUS INJURY! USING THIS MACHINE WITH RESPECT AND CAUTION
WILL CONSIDERABLY LESSEN THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY.

NORMAS DE SEGURIDAD DEL CORTADOR DE SUELOS

1. LEA Y COMPRENDA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LOS CORTADORES MULTISUELOS ROMUS.

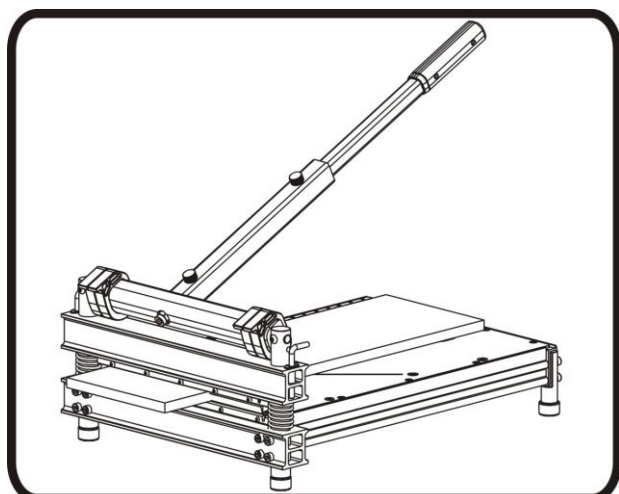
2. Si no está totalmente familiarizado con el manejo del cortador multisuelos ROMUS, pida ayuda a un instructor cualificado o llame al 0033169796979.
3. Extrema la atención. No use el cortador bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.
4. Lleve siempre un sistema homologado de protección de seguridad para los ojos que cuente con protectores laterales (ANSI Z87.1)
5. Mantenga la zona de trabajo libre de residuos.
6. Mantenga a los niños y personas no autorizadas alejadas del cortador multisuelos ROMUS y la zona de trabajo.
7. Asegúrese de que la herramienta es segura. Utilícela solamente sobre un sustrato firme o una base sólida.
8. Utilice la herramienta adecuada. No fuerce el cortador multisuelos ROMUS ni lo use para una función para la que no está diseñado; utilícelo solamente con materiales aprobados.
9. Mantenga la cuchilla afilada. Una cuchilla gastada no funcionará correctamente.
10. Mantenga las manos siempre alejadas de la cuchilla mientras maneje o transporte el cortador.
11. No modifique ni utilice incorrectamente esta herramienta. El cortador multisuelos ROMUS ha sido fabricado con precisión; las modificaciones que no estén especificadas en este manual pueden generar un entorno peligroso e inseguro.
12. Mantenga el cortador multisuelos ROMUS con cuidado. Mantenga la cuchilla afilada y limpia. Siga las instrucciones para cambiar los accesorios.
13. Utilice solo accesorios recomendados. El uso de accesorios inadecuados puede resultar peligroso y provocar lesiones.
14. No deje nunca el cortador multisuelos ROMUS sin vigilancia. Sujete el asa con la cadena de bloqueo mientras no lo utilice.



Instalación

Introduzca el mango en su base tal como se muestra y apriete el tornillo suministrado.

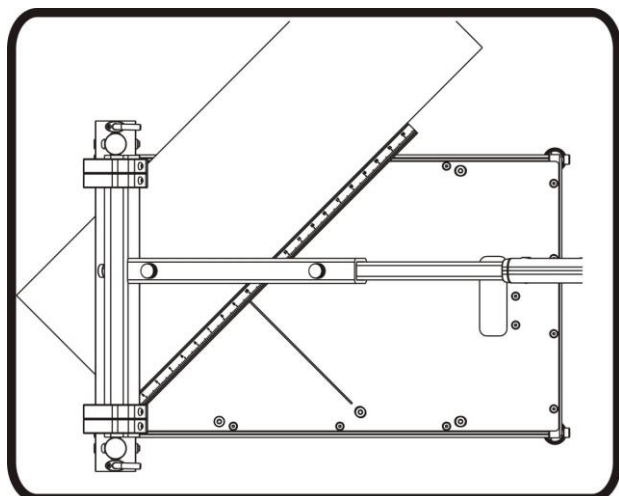
Advertencia: No ponga los dedos sobre el borde afilado de la cuchilla en ningún momento.



Corte recto

Introduzca el material entre la cuchilla de corte y la base, alinéelo con la barra guía tal como se muestra y sujete el material. A continuación, empuje el mango hacia abajo para realizar un corte.

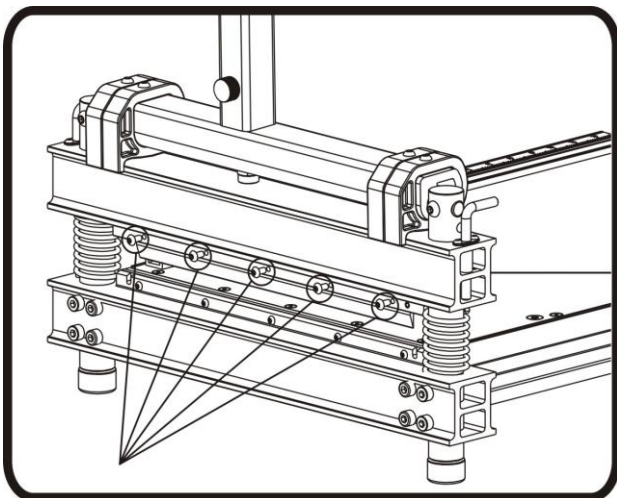
Advertencia: Mantenga el control del mango. No permita que el mango rebote de golpe hacia atrás después de hacer un corte.



Corte de 45º

Ajuste la fijación del ángulo a 45°. Introduzca el material entre la cuchilla de corte y la base, contra la fijación del ángulo tal como se indica, y a continuación empuje el mango hacia abajo para realizar un corte.

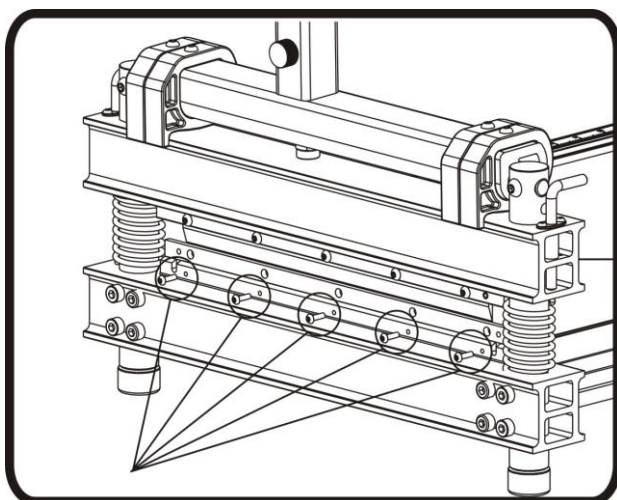
Advertencia: Mantenga el control del mango. No permita que el mango rebote de golpe hacia atrás después de hacer un corte.

**Cambio de la cuchilla**

Utilice la llave allen suministrada quitar los cinco tornillos. A continuación, sujete la cuchilla por cada uno de los extremos y saque con cuidado la cuchilla de su soporte.

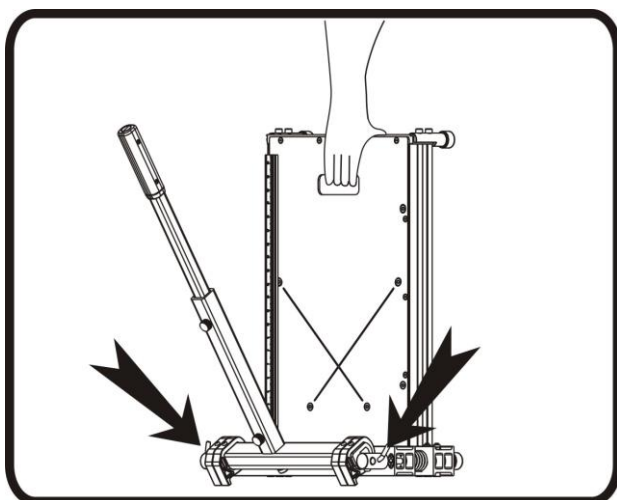
Nota: la parte plana de la cuchilla debe estar de cara a la mesa.

Advertencia: No ponga los dedos sobre el borde afilado de la cuchilla en ningún momento.

**Cambio de la barra de nylon**

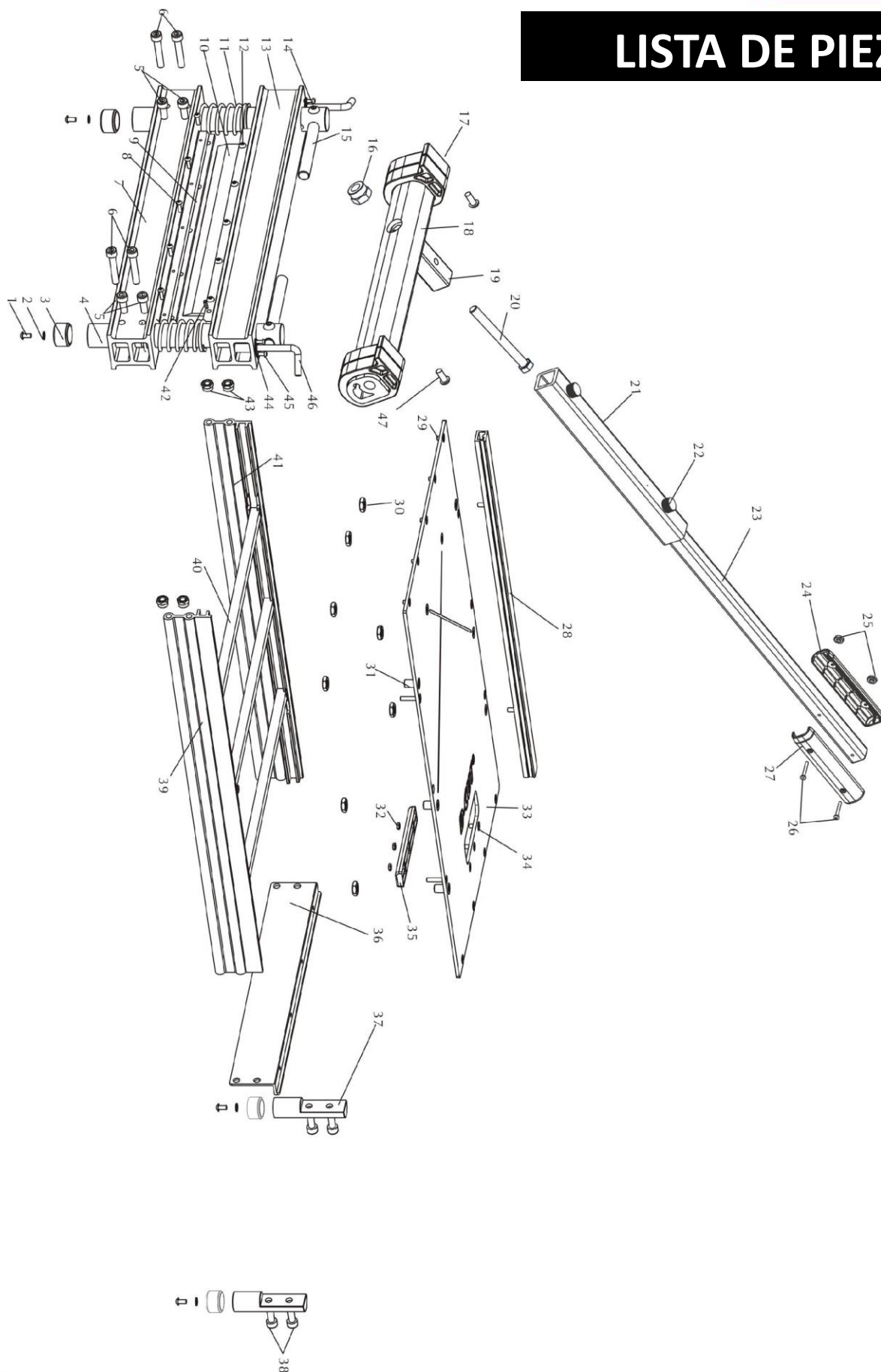
Utilice la llave allen suministrada para quitar los cinco tornillos. A continuación, sujete la barra de nylon y sáquela con cuidado de su soporte.

Advertencia: No ponga los dedos sobre el borde afilado de la cuchilla en ningún momento.

**Transporte**

Introduzca la clavija tal como se muestra en el orificio de la leva excéntrica de aluminio y mueva la cuchilla como se indica.

LISTA DE PIEZAS



LISTA DE PIEZAS

	Piezas	Cant		Piezas	Cant
1	Tornillo M6 × 12	4	25	Tuerca M4	2
2	Arandela Ø6	4	26	Tornillo M4 × 30	2
3	Pie de goma	4	27	Asa ABS izquierda	1
4	Varilla	2	28	Barra guía	1
5	Tornillo hexagonal M8 × 55	4	29	Tornillo M5 × 8	9
6	Tornillo hexagonal M8 × 50	4	30	Tuerca M10	8
7	Base principal	1	31	Casquillo	6
8	Tornillo M4 × 14	5	32	Tuerca M5	3
9	Barra de nylon	1	33	Mesa de trabajo	1
10	Cuchilla	1	34	Tornillo M5 × 12	3
11	Muelle	1	35	Asa de transporte	1
12	Tornillo M5 × 10	5	36	Placa trasera	1
13	Base de la cuchilla	1	37	Pie	2
14	Tornillo M8 × 14	2	38	Tornillo M8 × 30	4
15	Eje	2	39	Bastidor A	1
16	Tuerca M12	1	40	Barra transversal	3
17	Rueda de nylon	4	41	Bastidor B	1
18	Leva excéntrica de aluminio	1	42	Pasador elástico	1
19	Base del mango	1	43	Tuerca M8	4
20	Tornillo M12 × 120	1	44	Casquillo del pasador	2
21	Mango A	1	45	Tornillo M4 × 10	4
22	Tornillo M8	2	46	Pasador	2
23	Mango B	1	47	Tornillo M6 × 16	4
24	Asa ABS derecha	1			





WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE RULES MAY RESULT
IN SERIOUS INJURY! USING THIS MACHINE WITH RESPECT AND CAUTION
WILL CONSIDERABLY LESSEN THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY.

REGOLE DI SICUREZZA PER TAGLIERINA PER PAVIMENTAZIONI

1.SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE E COMPRENDERE QUESTO MANUALE PRIMA DI AZIONARE LE TAGLIERINE PER PAVIMENTAZIONI ROMUS.

2.Se non si possiede una buona conoscenza del funzionamento della taglierina per pavimentazioni ROMUS, si raccomanda di richiedere la consulenza di un istruttore qualificato o di chiamare il numero 0033169796979.

3.Prestare la massima attenzione. Non utilizzare sotto l'effetto di stupefacenti, alcol o medicinali.

4.Indossare sempre dispositivi di sicurezza per la protezione degli occhi approvati con schermatura laterale (ANSI Z87.1)

5.Assicurarsi che l'area di lavoro sia libera da detriti.

6.Custodire la taglierina per pavimentazioni ROMUS lontano dalla portata di bambini e persone non autorizzate.

7.Verificare che l'attrezzo sia in sicurezza. Azionare esclusivamente su una superficie stabile o un supporto solido.

8.Utilizzare l'attrezzo idoneo. Non forzare l'azione della taglierina per pavimentazioni ROMUS né utilizzarla per uno scopo diverso da quello a cui è destinata; utilizzarla solo su materiali approvati.

9.Assicurarsi che la lama di taglio sia sempre affilata. Una lama non sufficientemente affilata compromette il buon funzionamento dell'attrezzo.

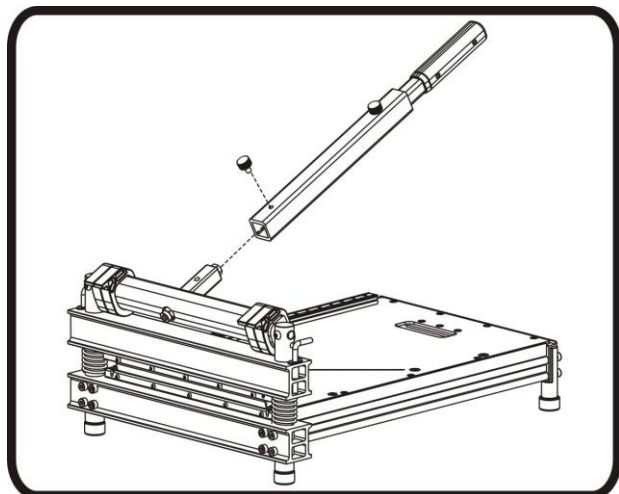
10.Tenere sempre le mani lontano dalla lama durante il funzionamento o il trasporto della taglierina.

11.Non apportare modifiche né utilizzare l'attrezzo in modo improprio. La taglierina per pavimentazioni ROMUS è un attrezzo di precisione; eventuali modifiche non previste da questo manuale possono comprometterne la sicurezza.

12.Provvedere con cura alla manutenzione della taglierina per pavimentazioni ROMUS. Mantenere la lama pulita e affilata. Seguire le istruzioni per la sostituzione degli accessori.

13.Utilizzare esclusivamente accessori raccomandati. L'impiego di accessori non idonei può costituire un pericolo e causare lesioni.

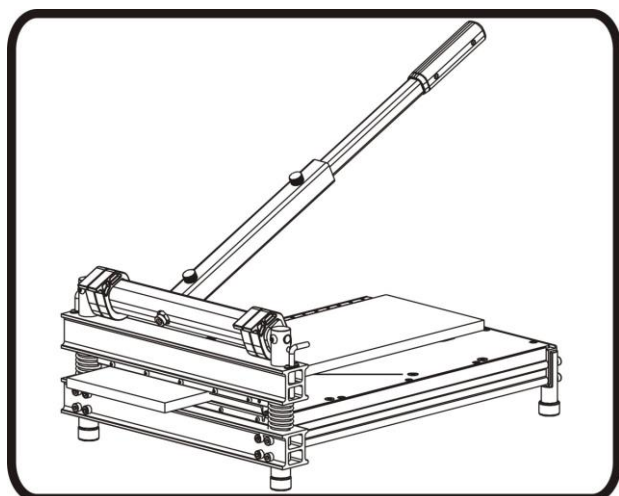
14.Non lasciare in alcun caso la taglierina per pavimentazioni ROMUS incustodita. Quando la taglierina non è in uso, fissare il manico con la catena di blocco.



Installazione

Inserire l'impugnatura nell'apposita base, come illustrato, e serrare la vite di fissaggio.

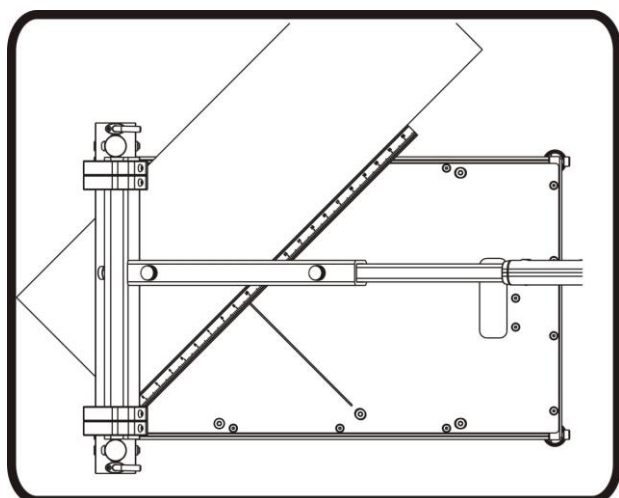
Avvertenza: evitare in qualsiasi caso di mettere le dita a contatto con il tagliente della lama.



Taglio dritto

Inserire il materiale tra la lama e la base, a filo con la barra di guida come illustrato, quindi trattenerlo e abbassare l'impugnatura per eseguire il taglio.

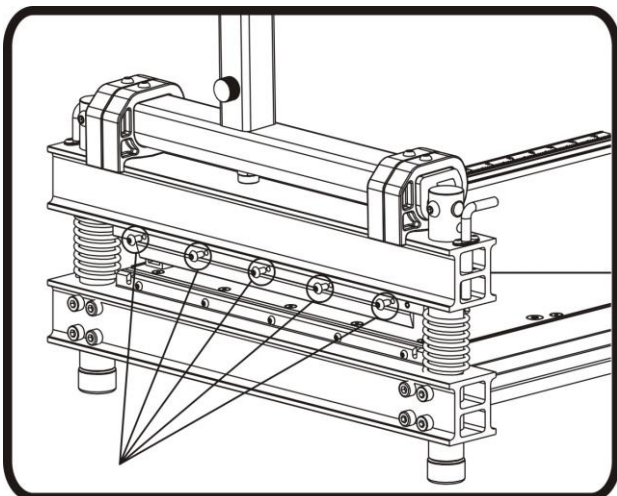
Avvertenza: mantenere il controllo dell'impugnatura. Evitare il rimbalzo dell'impugnatura dopo il taglio.



Taglio a 45°

Regolare l'accessorio ad angolo a 45°. Inserire il materiale tra la lama e la base, a contatto con l'accessorio ad angolo come illustrato, quindi abbassare l'impugnatura per eseguire il taglio.

Avvertenza: mantenere il controllo dell'impugnatura. Evitare il rimbalzo dell'impugnatura dopo il

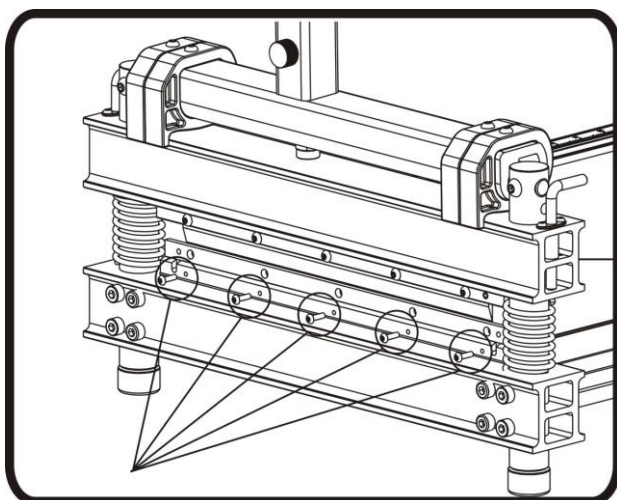


Sostituzione della lama

Utilizzare la chiave a brugola fornita in dotazione per rimuovere le cinque viti, quindi afferrare la lama dalle estremità ed estrarla con cautela dal portalama.

Nota: il lato piatto della lama deve essere rivolto verso la tavola.

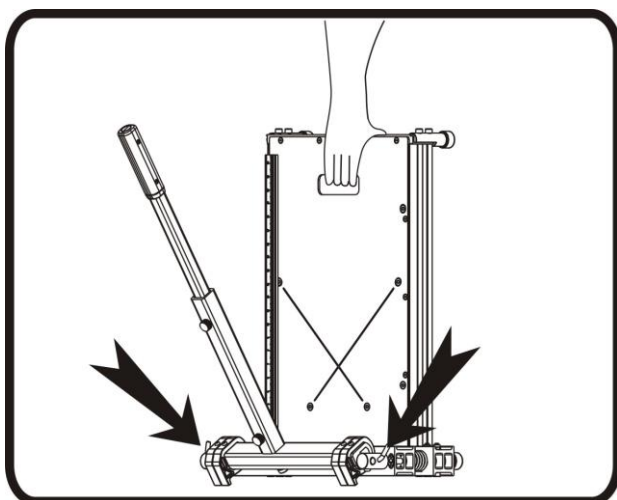
Avvertenza: evitare in qualsiasi caso di mettere le dita a contatto con il tagliente della lama.



Sostituzione della barra in nylon

Utilizzare la chiave a brugola fornita in dotazione per rimuovere le cinque viti, quindi afferrare la barra in nylon ed estrarla con cautela dal portabarra.

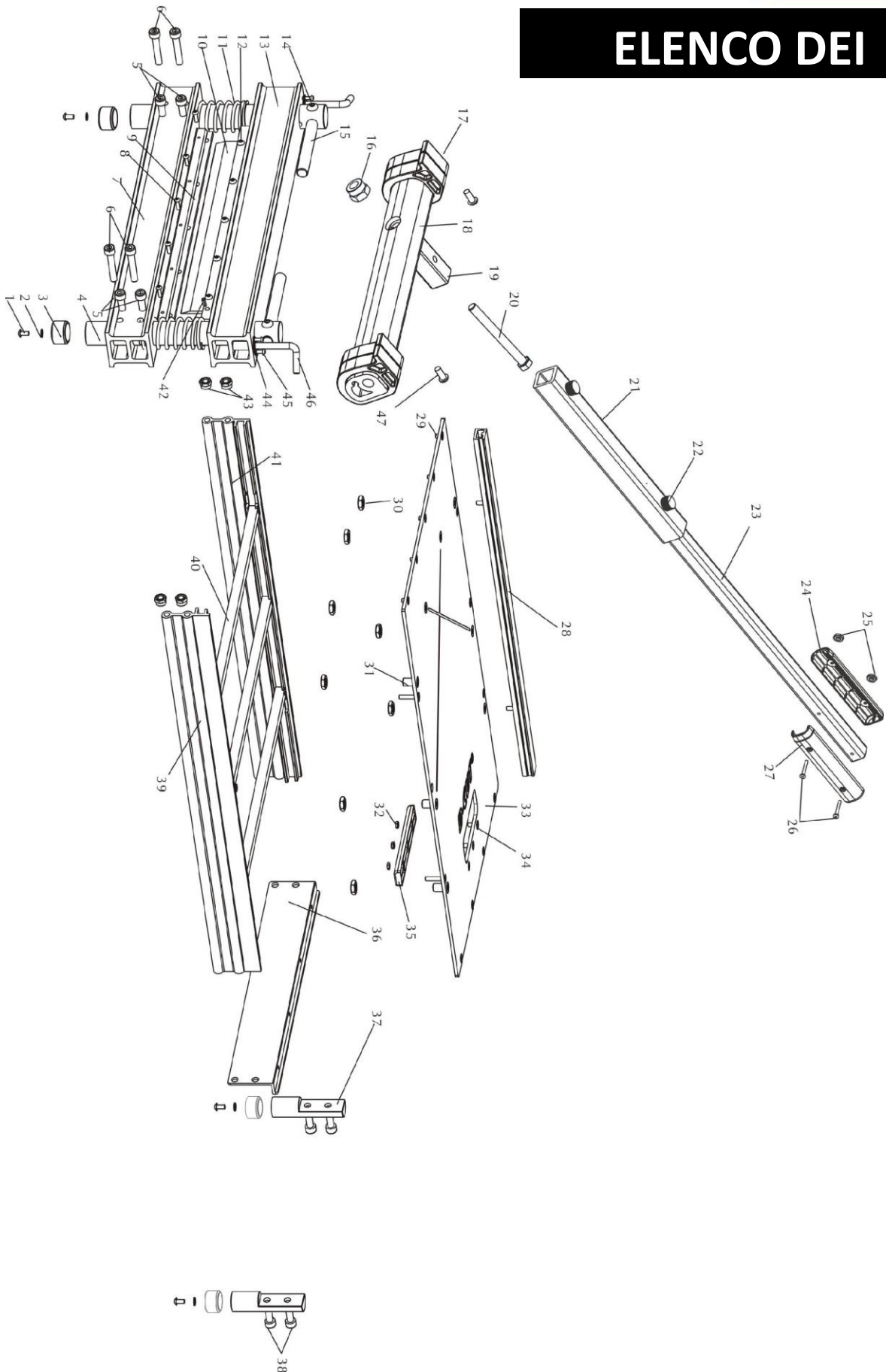
Avvertenza: evitare in qualsiasi caso di mettere le dita a contatto con il tagliente della lama.



Trasporto

Inserire il perno nel foro presente sulla camma in alluminio e trasportare la taglierina come illustrato.

ELENCO DEI



ELENCO DEI

	Componenti	Q.tà		Componenti	Q.tà
1	Vite M6 × 12	4	25	Dado M4	2
2	Rondella Ø6	4	26	Bullone M4 × 30	2
3	Piedino in gomma	4	27	Impugnatura in ABS sinistra	1
4	Asta	2	28	Barra di guida	1
5	Bullone esagonale M8 × 55	4	29	Vite M5 × 8	9
6	Bullone esagonale M8 × 50	4	30	Dado M10	8
7	Base principale	1	31	Manicotto	6
8	Vite M4 × 14	5	32	Dado M5	3
9	Barra in nylon	1	33	Tavola di lavoro	1
10	Lama	1	34	Vite M5 × 12	3
11	Molla	1	35	Impugnatura di trasporto	1
12	Vite M5 × 10	5	36	Pannello finale	1
13	Base lama	1	37	Piedino	2
14	Vite M8 × 14	2	38	Bullone M8 × 30	4
15	Albero	2	39	Telaio A	1
16	Dado M12	1	40	Barra trasversale	3
17	Ruota in nylon	4	41	Telaio B	1
18	Camma in alluminio	1	42	Spina elastica	1
19	Base impugnatura	1	43	Dado M8	4
20	Bullone M12 × 120	1	44	Manicotto perno	2
21	Impugnatura A	1	45	Vite M4 × 10	4
22	Vite M8	2	46	Perno	2
23	Impugnatura B	1	47	Vite M6 × 16	4
24	Impugnatura in ABS destra	1			





WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE RULES MAY RESULT
IN SERIOUS INJURY! USING THIS MACHINE WITH RESPECT AND CAUTION
WILL CONSIDERABLY LESSEN THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS UŻYWANIA PRZECINARKI PODŁOGOWEJ

1.PRZECZYTAĆ UWAŻNIE NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI PRZED UŻYCIEM PRZECINARKI PODŁOGOWEJROMUS.

2.W przypadku nieposiadania dogłębnej wiedzy na temat obsługi przecinarki podłogowejROMUS, należy zwrócić się o poradę do wykwalifikowanego instruktora lub zadzwonić pod numer 0033169796979.

3.Zachować ostrożność. Nie używać urządzenia będąc pod wpływem substancji odurzających, alkoholu lub leków.

4.Nosić zawsze atestowane okulary ochronne z bocznymi osłonami (ANSI Z87.1)

5.Utrzymywać miejsce pracy w czystości.

6.Oddalić dzieci i osoby postronne od przecinarki podłogowej ROMUS i miejsca pracy.

7.Upewnić się, że urządzenie jest bezpieczne. Używać wyłącznie na twardym podłożu lub stabilnej podstawie.

8.Używać właściwego narzędzia do danej czynności. Nie wywierać nadmiernej siły na przecinarkę ROMUS i nie używać jej do prac, do których nie została przeznaczona; używać wyłącznie do cięcia zatwierdzonych materiałów.

9.Nóż powinien być naostrzony. Tępy nóż nie przetnie prawidłowo materiału.

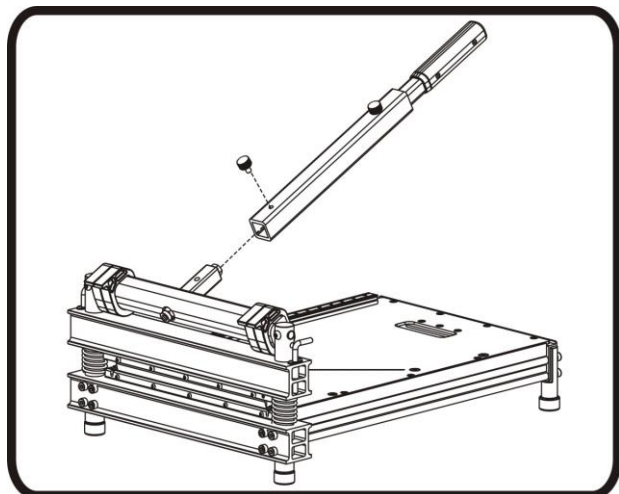
10.Zawsze oddalać ręce od noża podczas cięcia lub przenoszenia urządzenia.

11.Nie wprowadzać zmian do urządzenia i nie używać go do innych celów niż przewidziane. Przecinarka podłogowa ROMUS jest precyzyjnym urządzeniem. wprowadzenie zmian nieprzewidzianych w niniejszej instrukcji może grozić niebezpieczeństwem.

12.Starannie konserwować przecinarkęROMUS. Nóż powinien być ostry i czysty. Wymieniać akcesoria zgodnie z podanymi instrukcjami.

13.Używać wyłącznie zalecanych akcesoriów. Używanie niewłaściwych akcesoriów może być niebezpieczne i spowodować obrażenia ciała.

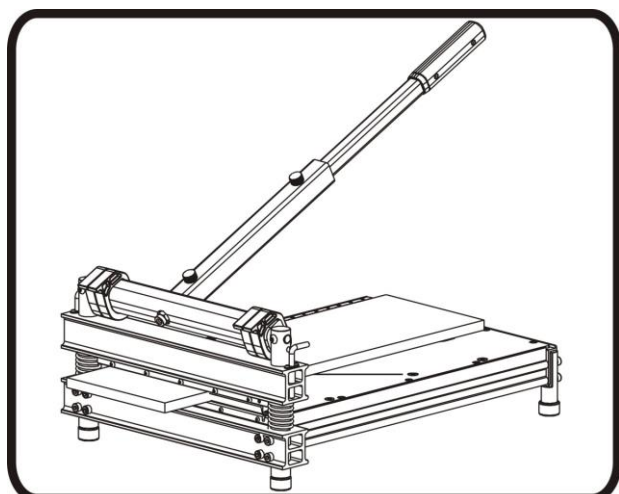
14.Nigdy nie pozostawiać przecinarki bez nadzoru. Zablokować uchwyt łańcuchem w przypadku nieużywania przecinarkiROMUS.



Montaż

Włożyć rękojeść do siedziska rękojeści i przykręcić przy użyciu dostarczonej śruby jak na rysunku.

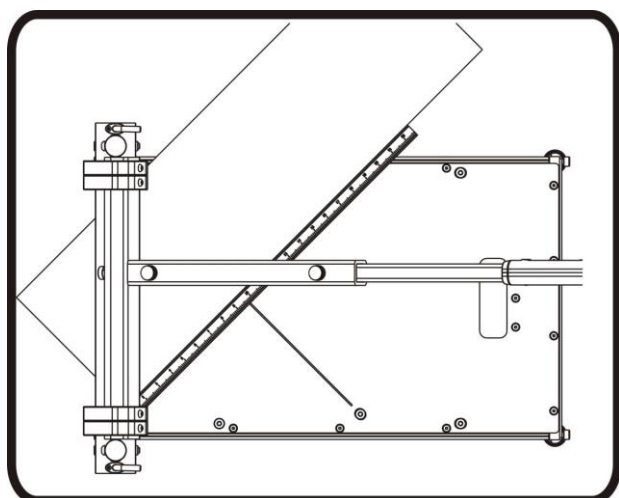
Ostrzeżenie: Nigdy nie zbliżać palców do ostrego brzoju noża.



Cięcie proste

Włożyć materiał między nóż a podstawę, docisnąć go za pomocą prowadnicy jak na rysunku i przytrzymać a następnie obniżyć rękojeść, aby wykonać cięcie.

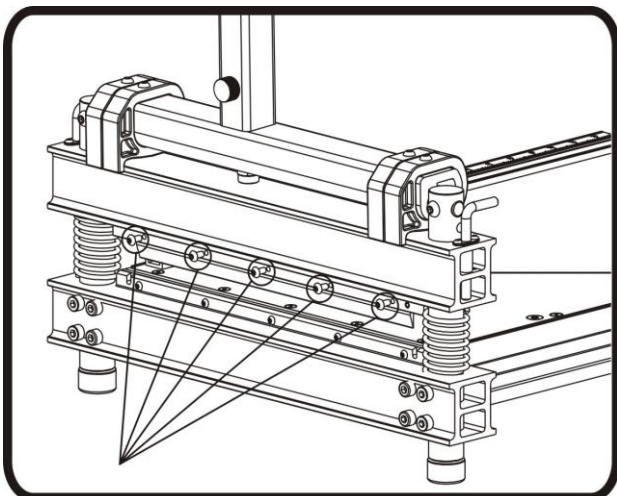
Ostrzeżenie: Zachować kontrolę nad rękojeścią. Nie dopuścić, aby odskoczyła ona po wykonaniu cięcia.



Cięcie pod kątem 45°

Ustawić nakładkę kątową na 45°. Włożyć materiał między nóż a podstawę, docisnąć go do nakładki kątovej, jak na rysunku, a następnie obniżyć rękojeść, aby wykonać cięcie.

Ostrzeżenie: Zachować kontrolę nad rękojeścią. Nie dopuścić, aby odskoczyła ona po wykonaniu cięcia.

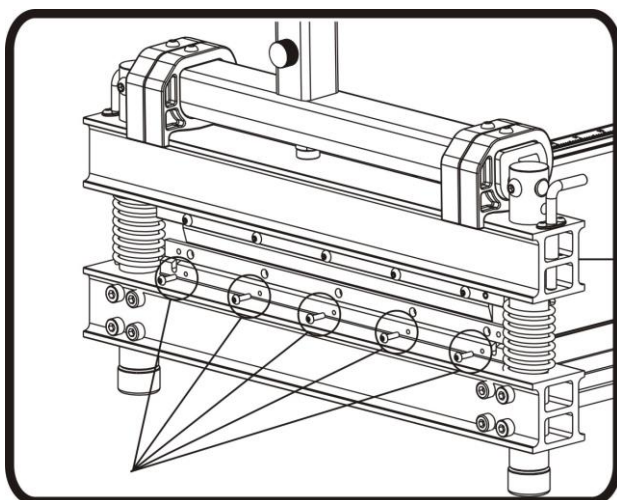


Wymiana noża

Za pomocą dostarczonego klucza imbusowego odkręcić pięć śrub, następnie chwycić nóż za oba końce i ostrożnie wysunąć z siedziska.

Uwaga: płaska strona noża powinna być zwrócona w kierunku stołu.

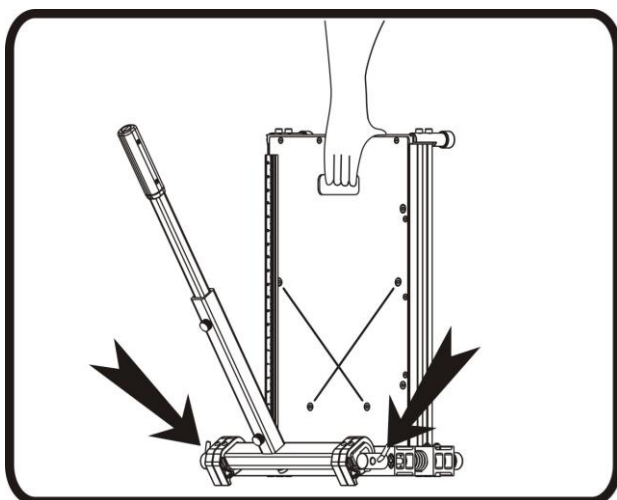
Ostrzeżenie: Nigdy nie zbliżać palców do ostrego brzegu noża.



Wymiana nylonowego pręta

Za pomocą dostarczonego klucza imbusowego odkręcić pięć śrub, następnie chwycić nylonowy pręt i ostrożnie wysunąć z siedziska.

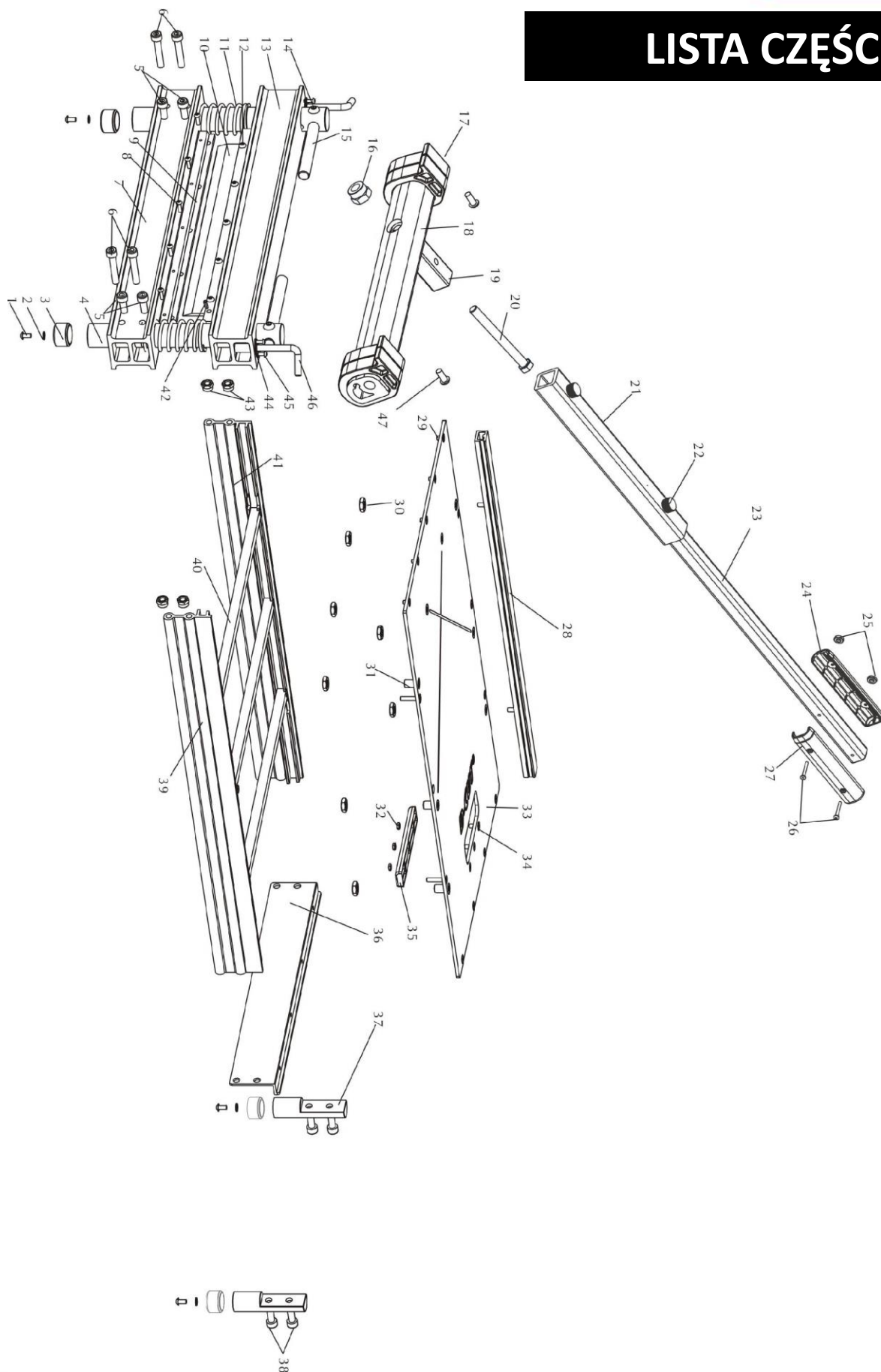
Ostrzeżenie: Nigdy nie zbliżać palców do ostrego brzegu noża.



Transport

Włożyć zawleczkę do otworu w aluminiowej krzywce mimośrodowej jak pokazano na rysunku i przenieść urządzenie zgodnie z zaleceniami.

LISTA CZĘŚCI



LISTA CZĘŚCI

	Części	Ilość		Części	Ilość
1	Śruba M6 × 12	4	25	Nakrętka M4	2
2	Podkładka Φ6	4	26	Wkręt M4 × 30	2
3	Gumowe nóżki	4	27	Lewa część rękojeści ABS	1
4	Pręt	2	28	Prowadnica	1
5	Wkręt z łbem sześciokątnym M8 × 55	4	29	Śruba M5 × 8	9
6	Wkręt z łbem sześciokątnym M8 × 50	4	30	Nakrętka M10	8
7	Główna podstawa	1	31	Tuleja	6
8	Śruba M4 × 14	5	32	Nakrętka M5	3
9	Nylonowy pręt	1	33	Stół warsztatowy	1
10	Nóż	1	34	Śruba M5 × 12	3
11	Sprężyna	1	35	Rączka	1
12	Śruba M5 × 10	5	36	Płyta wykończeniowa	1
13	Podstawa noża	1	37	Nóżka	2
14	Śruba M8 × 14	2	38	Wkręt M8 × 30	4
15	Wał	2	39	Rama A	1
16	Nakrętka M12	1	40	Poprzeczka	3
17	Nylonowe kółko	4	41	Rama B	1
18	Aluminiowa mimośrodowa krzywka	1	42	Sworzeń sprężynowy	1
19	Siedzisko rękojeści	1	43	Nakrętka M8	4
20	Wkręt M12 × 120	1	44	Tuleja sworzni	2
21	Rękojeść A	1	45	Śruba M4 × 10	4
22	Śruba M8	2	46	Stworzeń	2
23	Rękojeść B	1	47	Śruba M6 × 16	4
24	Prawa część rękojeści ABS	1			





WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE RULES MAY RESULT
IN SERIOUS INJURY! USING THIS MACHINE WITH RESPECT AND CAUTION
WILL CONSIDERABLY LESSEN THE POSSIBILITY OF PERSONAL INJURY.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO ŘEZAČKU PODLAHOVÝCH KRYTIN

1. POZORNĚ SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ. PŘED TÍM, NEŽ ZAČNETE ŘEZAČKU ROMUS URČENOU K ŘEZÁNÍ RŮZNÝCH DRUHŮ PODLAHOVÝCH KRYTIN POUŽÍVAT, SE UJISTĚTE, ŽE JSTE VŠEMU NÁLEŽITĚ POROZUMĚLI.

2. Pokud nejste obeznámeni s používáním řezačky ROMUS určené k řezání různých druhů podlahových krytin, vyžádejte si zaškolení kvalifikovaným instruktorem nebo zavolejte na telefonní číslo 0033169796979.

3. Při práci vždy dbejte zvýšené opatrnosti. Nepracujte pod vlivem omamných látek, alkoholu či léků ovlivňujících pozornost.

4. Vždy noste ochranné brýle s postranní záštitou (ANSI Z87.1)

5. Pracovní oblast vždy udržujte čistou.

6. Neumožněte dětem a nepovolaným osobám přístup k řezačce ROMUS a její pracovní oblasti.

7. Ujistěte se, že je nástroj bezpečný. Pracujte pouze na pevné a stabilní podložce.

8. Používejte správný nástroj. Nepracujte s řezačkou ROMUS s použitím nepřiměřené síly, ani ji nepoužívejte k účelům, ke kterým nebyla určena. Používejte ji pouze na schválené materiály.

9. Udržujte ostří nabroušené. Tupá čepel nebude plnit svou funkci.

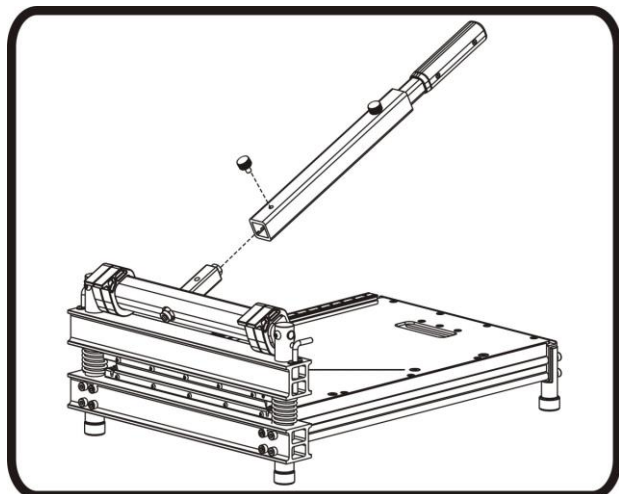
10. Při práci i přenášení řezačky dbejte na to, aby ruce ani další části těla nepřišly do kontaktu s čepelí.

11. Neupravujte nástroj a ani ho nepoužívejte k nevhodným účelům. Řezačka ROMUS na řezání různých podlahových krytin je vyrobena s maximální přesností. Úpravy, které nejsou popsány v této příručce, mohou mít za následek nebezpečné a nestabilní prostředí.

12. Řezačku ROMUS pro řezání různých podlahových krytin pečlivě udržujte. Udržujte čepel nabroušenou a čistou. Postupujte podle instrukcí pro výměnu příslušenství.

13. Používejte pouze doporučené příslušenství. Použití nevhodného příslušenství může být nebezpečné a způsobit poranění.

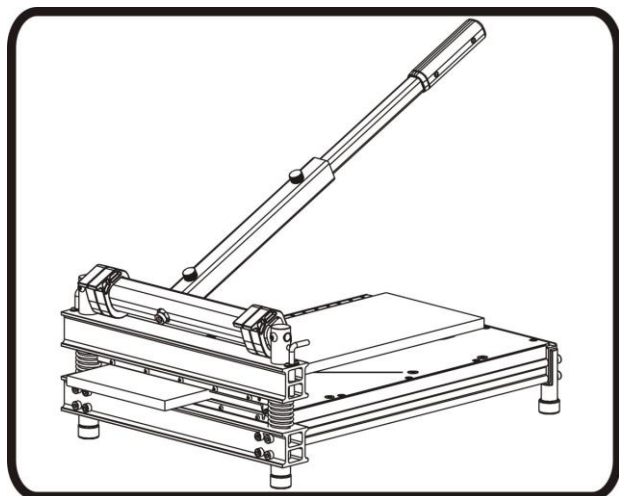
14. Nikdy neponechávejte řezačku ROMUS na různé podlahové krytiny bez dozoru. Když není řezačka používána, zajistěte páku řetězem.



Montáž

Vložte rukojeť do základny, jak ukazuje obrázek, a dotáhněte dodávaným šroubem.

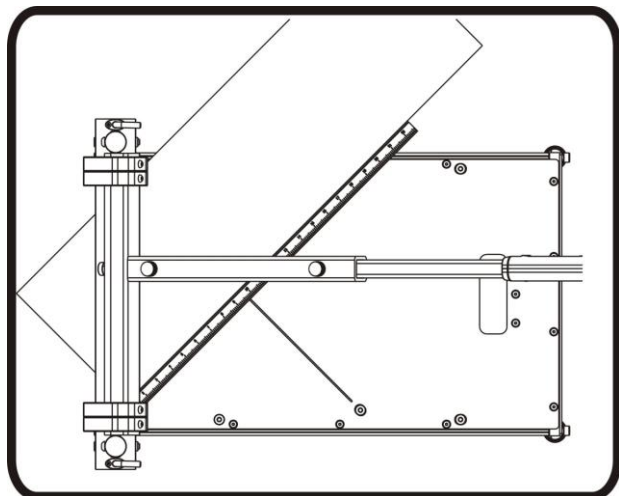
Varování: Nikdy se nedotýkejte ostré hrany čepele prsty.



Přímý řez

Vložte materiál mezi čepel a základnu, vyrovnejte ho vůči vodící tyči, jak ukazuje obrázek, přidržte materiál rukou a tlakem na rukojeť směrem dolů provedte řez.

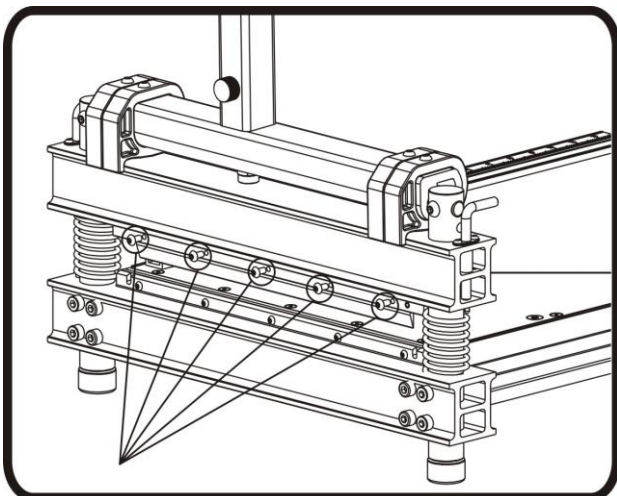
Varování: Rukojeť držte vždy pevně. Po dokončení řezu zabraňte jejímu náhlému vratnému zdvihu.



45° řez

Nastavte úhelník na 45°. Vložte materiál mezi čepel a základnu, vyrovnejte ho vůči úhelníku, jak ukazuje obrázek, a tlakem na rukojeť směrem dolů provedte řez.

Varování: Rukojeť držte vždy pevně. Po dokončení řezu zabraňte jejímu náhlému vratnému zdvihu.

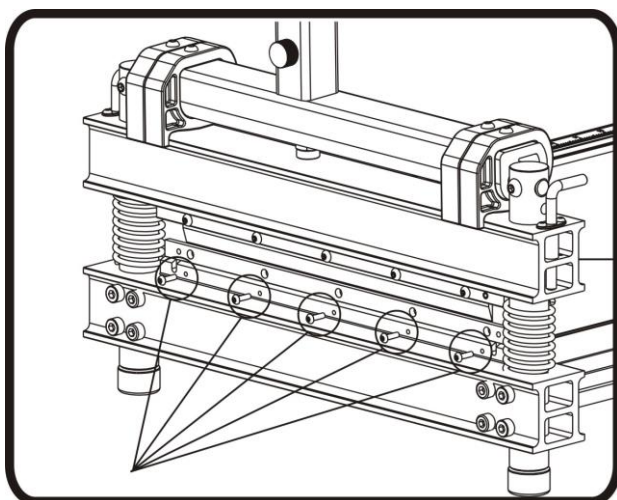


Výměna čepel

Pomocí dodávaného imbusového klíče vyšroubujte pět šroubů. Pak uchopte čepel za oba konce a opatrně ji vyjměte z držáku.

Poznámka: plochá strana čepel musí být otočená směrem k desce.

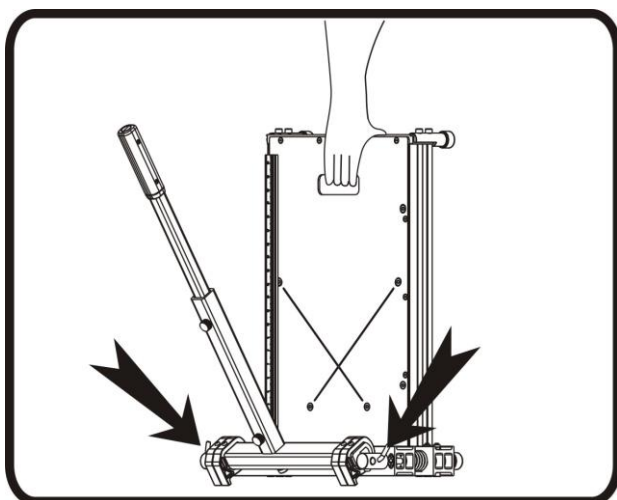
Varování: Nikdy se nedotýkejte ostré hrany čepel prsty.



Výměna nylonové tyče

Pomocí dodávaného imbusového klíče vyšroubujte pět šroubů. Pak uchopte nylonovou tyč a opatrně ji vyjměte z držáku.

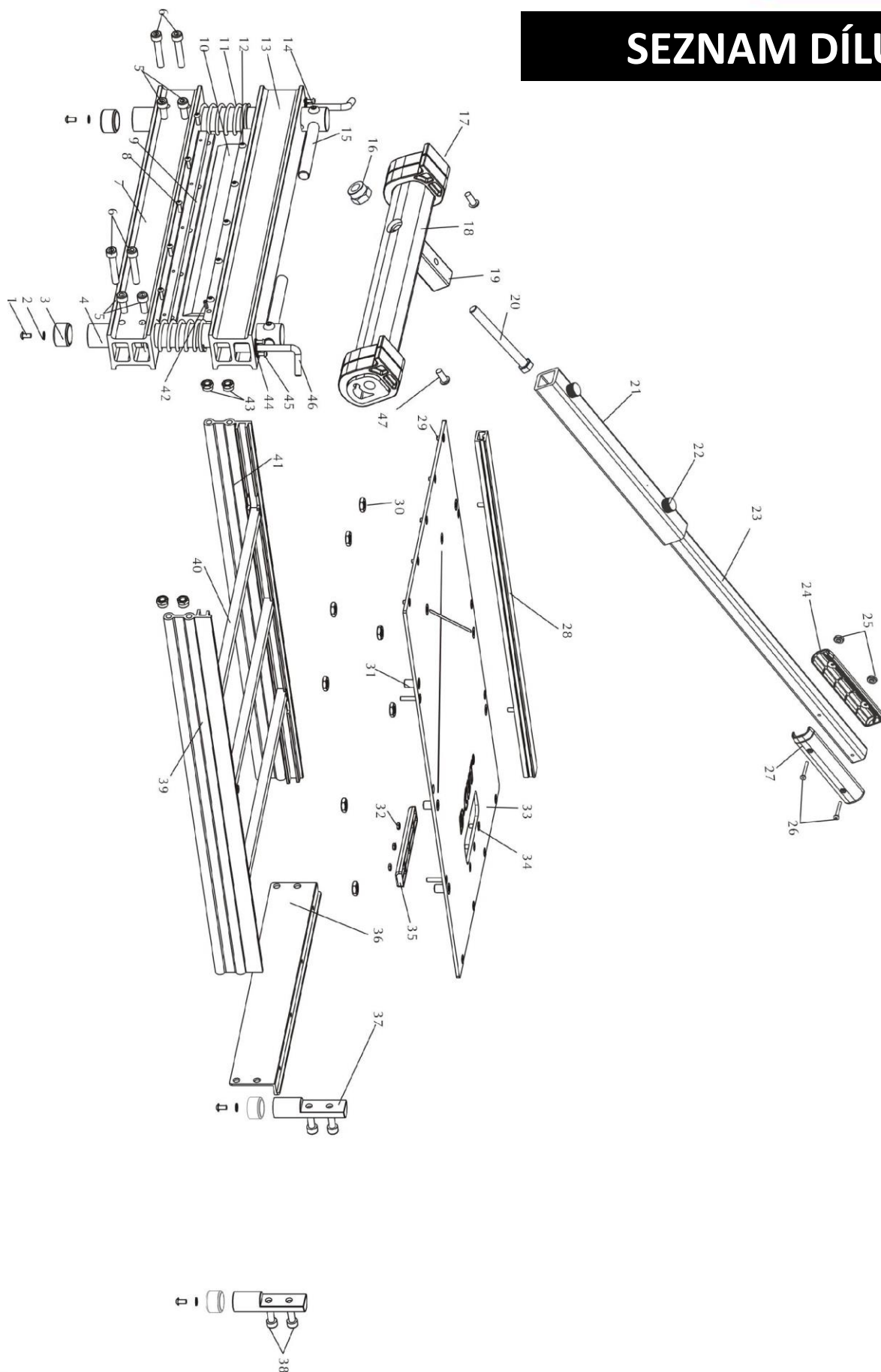
Varování: Nikdy se nedotýkejte ostré hrany čepel prsty.



Přeprava

Vložte čep do otvoru v hliníkové vačce, jak ukazuje obrázek, a přeneste řezačku na požadované místo.

SEZNAM DÍLŮ



SEZNAM DÍLŮ

	Díl	Poč.		Díl	Poč.
1	Šroub M6 × 12	4	25	Matice M4	2
2	Podložka Φ6	4	26	Šroub M4 × 30	2
3	Gumová nožka	4	27	Levá rukojeť z ABS	1
4	Tyč	2	28	Vodící tyč	1
5	Šestihranný šroub M8 × 55	4	29	Šroub M5 × 8	9
6	Šestihranný šroub M8 × 50	4	30	Matice M10	8
7	Základna	1	31	Chráníčka	6
8	Šroub M4 × 14	5	32	Matice M5	3
9	Nylonová tyč	1	33	Pracovní deska	1
10	Čepel	1	34	Šroub M5 × 12	3
11	Pružina	1	35	Madlo na přenášení	1
12	Šroub M5 × 10	5	36	Koncová deska	1
13	Základna čepele	1	37	Nožka	2
14	Šroub M8 × 14	2	38	Šroub M8 × 30	4
15	Hřídel	2	39	Rám A	1
16	Matice M12	1	40	Příčná tyč	3
17	Nylonové kolo	4	41	Rám B	1
18	Hliníková vačka	1	42	Pružný kolík	1
19	Základna rukojeti	1	43	Matice M8	4
20	Šroub M12 × 120	1	44	Chráníčka čepu	2
21	Rukojeť A	1	45	Šroub M4 × 10	4
22	Šroub M8	2	46	Čep	2
23	Rukojeť B	1	47	Šroub M6 × 16	4
24	Pravá rukojeť z ABS	1			